

Telling the Stories

A chat with "Jury Duty" actor Ron Song.

— Page 2

120 YEARS OF COMMUNITY JOURNALISM

The RAFU SHIMPO

Established 1903 • www.rafu.com

NO. 34,237
COPYRIGHT 2024 / L.A. NEWS PUBLISHING CO.

THURSDAY, JULY 18, 2024

701 E. THIRD ST., SUITE 130, LOS ANGELES, CA 90013-1789
(213) 629-2231 • FAX (213) 687-0737

羅府新報

木 THURSDAY

日本語欄

コンテンツ

トップニュース
（米国・日本・国際）
コミュニティー
スポーツ

産経新聞

japan-at-a-glance



Kyodo Photo

PACIFIC TIES: Japanese Prime Minister Fumio Kishida (right) and his Samoan counterpart, Fiame Naomi Mata'afa, shake hands at the premier's office in Tokyo on July 17 as they hold bilateral talks on the sidelines of the 10th Pacific Islands Leaders Meeting.

FUKUSHIMA WATER RELEASE: The operator of the crippled Fukushima Daiichi nuclear power plant on Tuesday completed its seventh round of treated radioactive water discharge into the ocean. Tokyo Electric Power Company Holdings Inc. released around 7,800 tons of water in the latest round, which started on June 28, with the operator saying no abnormal tritium levels were detected in nearby waters. While the latest water release is the seventh overall, it marked the third of seven discharge rounds planned for fiscal 2024.Prior to discharge, water used to cool melted fuel at the plant is passed through an advanced liquid processing system that removes most radionuclides apart from tritium.

CHIPS TOO SPICY: Fourteen students at a Tokyo high school were taken to the hospital Tuesday after falling ill from consuming extremely spicy potato chips, local authorities said. An emergency call was made around 12:40 p.m. after 13 girls and one boy, all first-year students, at Rokugo Koka High School in Tokyo's Ota Ward complained of nausea, as well as stomach and mouth pain, according to the Tokyo Fire Department and local police. All are believed to have minor symptoms. Around 30 students had been eating the extremely spicy chips, labeled "18+ curry chips," brought to the school by one of the students, police said.

in the news

POLICE DISCIPLINE VETO: A proposed ballot measure that would change aspects of the LAPD's disciplinary system was in doubt Tuesday following Mayor Karen Bass' decision to veto the plan. The mayor's veto could lead to the measure being removed from the November ballot. The City Council can override the mayor's action with 10 votes. The council is currently on summer recess until July 30. In a letter to the council issued Monday, Bass said the proposed measure would create "bureaucratic confusion" and result in "ambiguous direction and gaps."

GAS PRICES: The average price of a gallon of self-serve regular gasoline in Los Angeles County dropped on Wednesday 1.2 cents to $4.718, a day after dropping nine tenths of a cent. It has dropped seven of the past eight days. The average price is 5.6 cents less than one week ago, 9.6 cents less than one month ago and 27.4 cents less than one year ago, according to figures from the AAA and Oil Price Information Service. It has dropped $1.776 since rising to a record $6.494 on Oct. 5, 2022. The Orange County average price dropped 1.1 cents to $4.641, a day after dropping three-tenths of a cent.

INSIDE TODAY'S RAFU

Arts & Entertainment..... 2
Obituaries.....3
Religion Calendar 3
Classifieds/Legal Notice 4

Yen-Dollar Rate

DOLLAR DOWN: The dollar was lower in trading Wednesday on the Tokyo Foreign Exchange Market, finishing at 157.07-07 yen, down 1.41 yen from Tuesday's close.



Photos by JUN NAGATA / *Rafu Shimpo*

Geisha and maiko from Yamagata Prefecture perform on July 6 at the Miyako Hotel in Little Tokyo.

Maiko, Muralist Take Center Stage at Sake Event

By ELLEN ENDO
RAFU SHIMPO

It was a night devoted to tradition, the arts, cuisine, and fine sake.

On July 6, the Little Tokyo Business Association presented a performance by the Yamagata maiko and geisha at the Miyako Hotel, with an array of hors d'oeuvres by Don Tahara's First Street Cuisine paired with five different sake selections by Atsuko Kanai, vice president of Mutual Trading Company.

Derek Yamashita of The Hidden Japan, a travel company that specializes in uncovering lesser-known yet colorful regions in Japan, explained that the centuries-old maiko tradition is rooted in history.

"At a time when Japan had shut its borders off from the rest of the world … all trading was done by these ships called *kitamaebune*. Yamagata served as a key trading port, especially during the Edo period (1603-1868).

"There was a need for an entertainment district, but the culture (in Yamagata) had died out," stated Yamashita.

He says that the maiko culture is experiencing a renaissance in places like Yamagata and Kyoto. However, he admits that maintaining the maiko/geisha culture is intensive and expensive.

Training to become maiko often begins when the candidate is a teenager. Maiko are trained for at least five years, learning how to dance, play instruments, and perfecting their art.

"Plus, it can be expensive. One kimono can cost thousands of dollars, and each hair ornament can be hundreds of dollars." Yamashita points out.

The Yamagata performers, apprentice geisha Mai Takahashi and her teacher Sayuri Ikeda, appeared July 4-8 before thousands of anime fans at the 2024 Anime Expo in the L.A. Convention Center.

Artist Robert Vargas, whose mural depicting Shohei Ohtani on east wall of the Miyako Hotel has become the city's newest landmark, was a featured guest at the LTBA sake-tasting event.

Asked to comment about what inspired him to paint the 11-story-tall mural, Vargas said, "I grew up in Boyle Heights and could see Little Tokyo from my front yard and Dodger Stadium from my backyard." He added, "Just as the sport of baseball unites the U.S. and Japan, I want this mural to represent unity among the different cultures in Los Angeles."

He has titled his artwork "L.A. Rising."

Vargas learned recently that he will be honored by the L.A. Dodgers when he throws the first pitch at the Sept. 8 game in Dodger Stadium, presumably with Ohtani catching. The Dodgers will face the Cleveland Guardians.



Mutual Trading Vice President Atsuko Kanai describes selected sake varieties.



Mai Takahashi, left, artist Robert Vargas, and maiko sensei Sayuri Ikeda gather in front of the Ohtani mural.

Plumeria Festival at L.A. Arboretum



The Plumeria Festival in Arcadia takes place Friday, July 19, from 4-8 p.m. and Saturday, July 20, from 9 a.m.-2 p.m. with live entertainment, food trucks, vendors, talks and tours with experts. Story on Page 2.

GLA JACL Dinner-Dance in Gardena

The Greater Los Angeles JACL presents "Let's Dance," a scholarship and chapter fundraiser, on Saturday, July 27, from 6 to 9 p.m. at the Gardena Valley Japanese Cultural Institute, 1964 W. 162nd St., Gardena.

The mini-dinner/dance will feature live music and DJ by Asian Persuasion; line dancing led by Toru Nagao; a raffle drawing; and a silent auction.

Asian Persuasion is a vocal harmony group that sings favorite doo-wop, Motown, and pop songs of the '50s, '60s, and '70s. Kenny Itagaki and Gary Asamura started the group over 40 years ago with Helen Ota, Marlene Yamane Chau, and Jeff Louie completing the group today.

The silent auction will feature creations by local artists Robert Tamura, Noe Yamabe, Alvin Takamori, Eileen Oda Leaf, Kimie Joe, Jennifer Chan, Jaimee Itagaki and Trace Fukuhara, plus plant basket arrangement and gift card donated by Sunflower Farms in Gardena.

The cost is $35 for dinner/dance and $25 for dance only by July 20; $35 at the door. Table of eight (advance only) is $280 for dinner/dance, $200 for dance only.

For more information and to RSVP, email greaterlajacl@gmail.com.



Asian Persuasion

Hirono, Schatz Call for Protections for Hawaii Under North Atlantic Treaty

WASHINGTON – On July 10, Sens. Mazie K. Hirono (D-Hawaii), Brian Schatz (D-Hawaii), and Eric Schmitt (R-Mo.), along with a bipartisan group of 11 other senators, urged Secretary of State Antony Blinken to take steps to rectify Hawaii's exclusion from the North Atlantic Treaty as military threats in the Indo-Pacific grow.

In their letter, the senators raised concerns about the omission of Hawaii under Article 6 of the treaty, meaning an armed attack on Hawaii would not be seen as an attack on all NATO countries and therefore not necessitate collective self-defense.

"When the Senate Foreign Relations Committee recommended the Senate ratify the North Atlantic Treaty in 1949, it was with the understanding that overseas territories would not be covered by Article 6," the senators wrote. "At the time, Hawai'i was a U.S. territory and the drafters of the treaty were reluctant to include all territories of the treaty parties under the NATO security umbrella.

"However, the world has changed significantly since 1949. Not only did Hawai'i become a U.S. state, the importance of the Indo-Pacific to U.S. security has increased tremendously. Although since 1949, NATO's footprint has expanded from 12 founding members to 32, the alliance has not accounted for the inclusion of Hawai'i as the 50th state of the union.

"The alliance also has not accounted for the strategic importance of the Indo-Pacific – and the need to deter destabilizing regional conflict – or the need to be more responsive and respectful toward Hawai'i residents."

In order to deter potential future conflict in the Indo-Pacific and protect Hawaii's residents, as well as U.S. and allied interests, the senators called on the State Department to pursue a range of diplomatic measures to address the issue, including ultimately formally amending the North Atlantic Treaty. Potential short-term measures include clarifying statements from the North Atlantic Council regarding the treaty language, for which there is precedent.

The senators continued, "Allies and adversaries alike must understand now, before potential hostilities erupt, that an attack against Hawai'i will be seen as an attack on NATO. Silence on whether NATO allies would come to the defense of Hawai'i undermines our strategy of deterring conflict in the Indo-Pacific. Formally amending the North Atlantic Treaty would be the clearest and most just course of action to rectify this shortcoming."

In addition to Hirono, Schatz, and Schmitt, the letter was also signed by Sens. Tim Kaine (D-Va.), Tom Cotton (R-Ark.), Chris Van Hollen (D-Md.), Ted Cruz (R-Texas), Todd Young (R-Ind.), Tim Scott (R-S.C.), Chris Murphy (D-Conn.), Joni Ernst (R-Iowa), and Kyrsten Sinema (I-Ariz.).

Players Seek to Enforce Original Arbitration Rules in Sega Petition

CITY NEWS SERVICE

Numerous players of computer games produced by Sega of America are seeking a court order on Tuesday directing the entertainment giant to adhere to the terms of a 2021 agreement when arbitrating their claims that the targeting of their age and gender groups with ads during play violates California law.

Dustin Hensley is the lead petitioner in the Los Angeles Superior Court legal action involving people who played Sega's mobile games in California and agreed to the company's September 2021 contractual demands as a condition of the privilege to compete. The agreement included a provision that all claims against Sega be resolved in arbitration rather than in court.

A Sega representative did not immediately reply to a request for comment on the petition brought Wednesday.

According to the petition, one of Sega's significant revenue sources is advertising that includes full-size video and static banner commercials that appear during play of their games.

The ads are targeted to the unique profiles of Sega's users, including gender and age, in violation of California's Unruh Civil Rights Act, the petition altered its arbitration terms, the petition states. The changes include a requirement that before an arbitration demand can be filed, a claimant must take part in an "initial dispute resolution" process with Sega, which also changed its original arbitration provider in favor of two others, the suit alleges.

"There can be no serious dispute that Sega updated its arbitration agreement for the first time in over three years in direct response to petitioners' demands," according to the petition, which further alleges that Sega believes the two new arbitration providers will give them an advantage over the previous one.

The petitioners are asking a judge to order that the arbitration claims proceed under the September 2021 agreement rather than through the May amendment.

Sega developed games include "Phantasy Star II," "Altered Beast" and "Golden Axe."

Cobra Kai Kicking Off 6th and Final Season

NETFLIX TUDUM

Big news for the Miyagiverse: "Cobra Kai" is returning for its sixth and final season beginning this week.

While Season 5 concluded on a relatively peaceful note, you can rest assured that there's more action on the way in the epic 15-episode, three-part event. Part 1 premieres on Netflix on July 18, followed by Part 2 on Nov. 24. The third and final part will arrive in 2025. All three batches will consist of five episodes each.

Picking up with Cobra Kai eliminated from the Valley, our senseis — Daniel (Ralph Macchio), Johnny (William Zabka) and Chozen (Yuji Okumoto) — and their students are already hard at work preparing for their next big challenge. They must decide if and how they will compete in the Sekai Taikai — the world championships of karate.

"That takes things to the next level," co-showrunner Hayden Schlossberg told Tudum about the Sekai Taikai looming after Season 5.

Terry Silver (Thomas Ian Griffith) may have been defeated at the end of last season, but don't forget that Cobra Kai founder John Kreese (Martin Kove) is back in play after faking his death and escaping from prison. What could he have planned with newly found freedom?

"There's lots of surprises in Season 6. You'll love it," Kove teases in a behind-the-scenes video from the set in February.

"It's gonna be a banger," says Xolo Maridueña, who plays Miguel Diaz.

Daniel also learns about a secret that his late sensei Mr. Miyagi (played by Pat Morita in the "Karate Kid" films) kept from him.

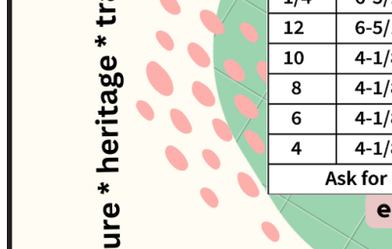
The cast also includes Jacob Bertrand, Mary Mouser, Tanner Buchanan, Peyton List, Gianni DeCenzo, Courtney Henggeler, Alicia Hannah-Kim, Griffin Santopietro and Oona O'Brien.

"Cobra Kai" is written and executive produced by Josh Heald, Jon Hurwitz, and Schlossberg.

When it was announced that "Cobra Kai" was ending after its sixth season, the trio wrote a letter to fans in which they invoked the journey of original Karate Kid Daniel LaRusso from when he first arrived in the Valley in 1984 to the present day, where he's helped influence a new generation of underdog heroes, formed unlikely alliances, and honored the lessons of Mr. Miyagi, in a dojo of his own. This is the conclusion to the journey the executive producers wanted to offer Daniel and Johnny — and everyone else in the Miyagiverse.

"Our Day 1 goal with 'Cobra Kai' has always been to end it on our terms, leaving the Valley in the time and place we've always imagined," they wrote. "So it is with immense pride and thankfulness that we are able to announce that achievement. … While this may be a bittersweet day for the fandom, the Miyagiverse has never been stronger."

But don't forget: Cobra Kai never dies.



Netflix

Chozen (Yuji Okumoto) puts Daniel (Ralph Macchio) through tough training in "Cobra Kai."



J.K. YAMAMOTO / *Rafu Shimpo*

Actor Ron Song (middle row, second from right) and playwright Philip W. Chung (back row, third from right) with the casts of "Unbroken Blossoms" and "Jury Duty" following a performance at EWP on July 14.

It's All About Representation

Actor Ron Song discusses his roles in "Unbroken Blossoms" and "Jury Duty."

By J.K. YAMAMOTO
RAFU STAFF WRITER

"Broken Blossoms" was the title of a 1919 silent film depicting a romance between a white woman and a Chinese man. Director D.W. Griffith, seeking to deflect accusations that his film "The Birth of a Nation" was racist, wanted to depict an interracial love story.

However, the star, Lillian Gish, was paired with a white actor in yellowface, Richard Barthelmess — a common practice at the time.

Two Chinese Americans — Moon Kwan, an idealistic family man, and James Leong, a cynical, aspiring filmmaker — were brought in as cultural consultants, but were confronted with the racism that was an integral part of Hollywood. Their story is told in "Unbroken Blossoms," written by Philip W. Chung and directed by Jeff Liu, which is being presented by East West Players through July 21.

The cast includes Ron Song as Kwan, Gavin Kawin Lee as Leong, Arye Gross as Griffith, Alexander Hellquist as Gish and Conlan Ledwith as Barthelmess.

Song is also a cast member of the Amazon Freevee series "Jury Duty," in which all of the participants in a trial are actors except for one juror who thinks that the whole thing is real. (The truth is revealed in the final episode.) After the July 14 performance of "Unbroken Blossoms," Song was joined by the cast and crew of "Jury Duty," which won an Independent Spirit Award for best ensemble cast in a new scripted series and has received four Emmy nominations.

Remaining performances of "Unbroken Blossoms": Friday, July 19, at 8 p.m. (with post-show artist talkback); Saturday, July 20, at 2 and 8 p.m. (evening show is ASL-interpreted); Sunday, July 21, at 5 p.m. Info/tickets: (213) 625-7000, info@eastwestplayers.org, www.eastwestplayers.org/unbroken



East West Players

Ron Song, Conlan Ledwith and Gavin Kawin Lee in "Unbroken Blossoms," through July 21 at East West Players.

Q&A with Ron Song

Rafu: Before being cast in "Unbroken Blossoms," were you aware of "Broken Blossoms" and the role that James Leong and Moon Kwan played in it?

Song: Working on "Unbroken Blossoms" has been a wonderful education for me. I was unaware of D.W. Griffith's film prior to working on this project. Phil, the playwright, provided an online resource of some of the extensive research he had done for his play, which was fascinating to explore. And Jeff Liu, our director, has an encyclopedic knowledge of Asians in Hollywood.

I had no idea Chinese Americans were even involved in Hollywood during the silent film era. It is not something remotely in our public consciousness. We learn about Charlie Chaplin, Lillian Gish, Buster Keaton — these names everyone is familiar with. But James B. Leong and Moon Kwan are names I've only become aware of because of this play. And I am grateful to Phil and Jeff and the East West Players for opening my eyes to them.

Some of my favorite memories from working on this project has come from the discussions and discoveries made during rehearsals including learning about the iconic scene in (Francis Ford) Coppola's "Apocalypse Now" with the helicopters flying in to the "Flight of the Valkyries" and its relationship to scenes in "Birth of a Nation." And the similarly iconic moment in cinematic history (in "The Shining") where Jack Nicholson's character hacks at the door where a terrified Shelley Duvall screams on the other side as a nod to Griffith's scene in "Broken Blossoms" that is referenced in Phil's play.

Lastly, we were all surprised to learn that Joaquin Phoenix's moment in the mirror where he moves his lips with his fingers to smile in "Joker" may have been inspired by Lillian Gish's smile from "Broken Blossoms." These references indicate the power of the cinematic grammar that D.W. Griffith had developed. And what an honor and privilege it is to be a part of this play at this moment in history at this location at East West Players.

Rafu: To do research for the role, did you watch the movie? What were your impressions?

Song: Watching "Broken Blossoms" was an eye-opening moment for me. Silent films, their jerkiness, the frame rates, the history of it all, was something I had not paid much attention to. But watching "Broken Blossoms" and in particular, Richard Barthelmess' portrayal of Cheng Huan, I got the sense that, yes, indeed, he tried his earnest best for 1919.

Not to say we should give that portrayal a pass or whitewash it, but it deserves a reading through a historical and contextual lens; not with a kinder lens, but one that approaches it with the weight of progress that now sits atop of it.

Rafu: Based on your own experiences, do you think the message of the play is still relevant to Asian Americans in Hollywood today?

Song: I can't speak for all Asian Americans in Hollywood, but for me, I am absolutely certain that "Unbroken Blossoms" is not only relevant, but remains impactful and hopeful. I am blown away by the stories being told out there today. "Minari" with Steven Yeun. "The Brothers Sun" (with Michelle Yeoh). The upcoming "Interior Chinatown" with Jimmy O. Yang. I can't wait for that one.

Oh, and "Everything Everywhere All at Once" telling a story of intergenerational trauma from a multiversal point of view is literally everything I could have hoped it would be. I mean, to see Ke Huy Quan in the stylized world of (Wong Kar-wai's) "Chungking Express" was not a crossover that I was prepared to see. What an absolute heart-warming and joyful moment to see Asians as everything all in one movie.

Rafu: Regarding "Jury Duty," how did you get cast? What were the guidelines for playing Ken Hyun? What was it like to act without tipping off Ronald Gladden (the non-actor in the cast)? Do you get recognized in public because of the show?

Song: A Second City Hollywood instructor of mine, Allison Bills, called me one day a few years after I completed the conservatory program and asked me if I would be interested in submitting a self-tape audition for an "improvised courtroom comedy." And I submitted the audition thinking it was completely outside all possibility.

Ken Hyun was a character that I had created for the self-tape (well, his name came later) but he was there as part of the audition. What was so impressive about the leadership on our show was that no one asked me to put on an accent or play the character in a way that I would feel uncomfortable doing. I remember a writer, Marcos Gonzalez, checking in with me during rehearsals making sure that I was comfortable with Ken's story beats.

And during the shoot, there was a moment that I noticed I had slipped into a slight Korean accent for Ken. It was something that I didn't even realize I was doing consciously. I remember calling my wife one evening and talking to her about the weight of that unconscious decision and what it would mean as an Asian American in the industry. I did not want Ken to be a callback to the '80s.

In the end my wife and I discussed that I had to trust my instincts. It was a pivotal moment for me as I was hyper-aware of the weight of representation.

Not tipping off Ronald was not that difficult, to be honest. I just had to remember to not respond to anyone calling him. The internal voice in my head was a repeating line that read, "All work and no play makes Ken a dull boy." Something along those lines.

I suppose the hardest thing for me was getting the game of Yut (a traditional Korean board game) completed. Originally, it was written as a made-up game. I remembered that I had my family's Yut game at home and brought it in for the executive producers to see and the legal team to review for copyright issues. Once it cleared, it was ready to go. I knew the rules and the game is fun as hell anyway and in the end we were so fortunate that it all worked out well.

I do get recognized on occasion and each interaction with someone who watched the show has been so positive and affirming. The thing I have been told the most has been that the show was able to get that person through a difficult moment in their lives and I could not be more proud and fulfilled to have been part of a project that can evoke that kind of feeling.

In that way, Moon Kwan and I share that same optimism for the future.

'Shogun,' 'The Bear' Dominate 76th Emmy Award Nominations

CITY NEWS SERVICE

"Shogun," FX's dramatic tale of 17th- entury Japan, and "The Bear," FX's comedy about a young chef's efforts to turn a humble sandwich shop into a top-tier restaurant, dominated the 76th annual Primetime Emmy Award nominations announced Wednesday.

"Shogun" garnered a leading 25 nominations, including one for best drama series, while "The Bear" pulled in 23 nods, including for best comedy series.

The 23 nominations for "The Bear" marked a single-season record for a comedy series, topping the previous mark of 22 set by "30 Rock" in 2009.

In the major individual categories, "The Bear" also garnered nominations for Jeremy Allen White and Ayo Edebiri in the lead actor and actress categories — awards each of them captured last year.

Based on the popular James Clavell novel, "Shogun" earned nominations for lead actor Hiroyuki Sanada and lead actress Anna Sawai, as well as Tadanobu Asano and Takehiro Hira in the supporting actor category.

The Hulu comedy "Only Murders in the Building" was next with 21 nominations, including one for best comedy, followed by "True Detective: Night Country" with 19 nods, "The Crown" with 18 including one for best drama, "Saturday Night Live" with 17, and "Fallout," "Hacks," "The Morning Show" and "Mr. & Mrs. Smith" with 16 apiece.

FX's "Fargo," meanwhile, picked up 15 nominations, including one for limited or anthology series as well as lead acting nods for Jon Hamm and Juno Temple.

Along with "Shogun" and "The Crown," the nominees for best drama were "Fallout," "The Gilded Age," "The Morning Show," "Mr. & Mrs. Smith," "Slow Horses" and "3 Body Problem."

Nominated along with ``The Bear" and ``Only Murders" for best comedy series were "Abbott Elementary," "Curb Your Enthusiasm," "Hacks," "Palm Royale,""Reservation Dogs" and "What We Do in the Shadows."

Nominees for best limited or anthology series went to Netflix's "Baby Reindeer" and "Ripley," FX's "Fargo," Apple TV+'s "Lessons in Chemistry" and HBO/Max's "True Detective: Night Country."

In the major individual categories, lead actor in a drama series nods went to Idris Elba in "Hijack," Donald Glover in "Mr. & Mrs. Smith," Walton Goggins in "Fallout," Gary Oldman in "Slow Horses," Hiroyuki Sanada in "Shogun" and Dominic West in "The Crown."

Jennifer Aniston captured a nomination for lead actress in a drama series for her role in "The Morning Show," along with castmate Reese Witherspoon. Joining them in that category were Carrie Coon in "The Guilded Age," Maya Erskine in "Mr. & Mrs. Smith," Anna Sawai in "Shogun" and Imelda Staunton in "The Crown."

Competing against White for best actor in a comedy series are Matt Berry in "What We Do in the Shadows," Larry David for the final season of "Curb Your Enthusiasm," Steve Martin and Martin Short for "Only Murders in the Building" and D'Pharaoh Woon-A-Tai for "Reservation Dogs."

Challenging Edebiri in the category of best actress in a comedy series will be Quinta Brunson in "Abbott Elementary," Selena Gomez in "Only Murders in the Building," Maya Rudolph in "Loot," Jean Smart in "Hacks" and Kristen Wiig in "Palm Royale."

Wednesday's nominations reflected a changed Hollywood landscape, with last year's actors' and writers' strikes contributing to a turnover in the nods.

Of last year's eight nominees in the outstanding drama series category, only "The Crown" was eligible to be among this year's eight nominees. The Netflix drama about the life and reign of Queen Elizabeth II was nominated for the sixth time in its six-season run. Its final six episodes were released Dec. 14.

Meanwhile, only three of last year's eight outstanding comedy series nominees were eligible for this year's eight nominations — last year's winner, "The Bear," ABC's "Abbott Elementary" and Hulu's "Only Murders in the Building."

The winner for the 2022-23 season, HBO's "Succession," and the AMC legal crime drama "Better Call Saul," have both ended their runs.

HBO's "Curb Your Enthusiasm" has now been nominated 11 times in the category during its intermittent 12-season run that began in 2000. The only time it failed to be nominated was during its first season.

HBO's "Hacks" got back in the game after being nominated in each of its first two seasons but not releasing any new episodes during the eligibility period for last year's nominations. FX's comedy horror mockumentary "What We Do in the Shadows" was nominated in 2020 and 2022 but failed to receive a nomination last year.

Emmy-winning actors Tony Hale ("Veep") and Sheryl Lee Ralph ("Abbott Elementary)" and Television Academy Chair Cris Abrego announced the nominations during a ceremony at the El Capitan Theatre in Hollywood.

Hale won outstanding supporting actor in a comedy series Emmys in 2013 and 2015 and was also nominated in 2014, 2016, 2017 and 2019 for his portrayal of the personal aide and body man to Vice President and President Selina Meyer (Julia Louis-Dreyfus) in HBO's "Veep."

Ralph won the outstanding supporting actor in a comedy series Emmy in 2022 and was again nominated in 2023 for her portrayal of kindergarten teacher Barbara Howard in ABC's "Abbott Elementary."

The 76th annual Primetime Emmy Awards will be presented Sept. 15 at the Peacock Theater in Downtown Los Angeles. The bulk of the awards in 124 categories will be presented at the Creative Arts Emmys Sept. 7-8. Those awards are mainly in technical categories such as picture editing, costuming, hairstyling, makeup and sound, but also include awards for guest acting.



FX/Hulu

Hiroyuki Sanada, left, and Anna Sawai in the re-imagined "Shōgun."

MANAA to Host Anna May Wong Event July 21



Anna May Wong

Media Action Network for Asian Americans (MANAA) invites supporters and the public to "Unmasking Anna May Wong" on Sunday, July 21, at the Chinese American Museum, 425 N. Los Angeles St. at El Pueblo de Los Angeles Historical Monument in Los Angeles.

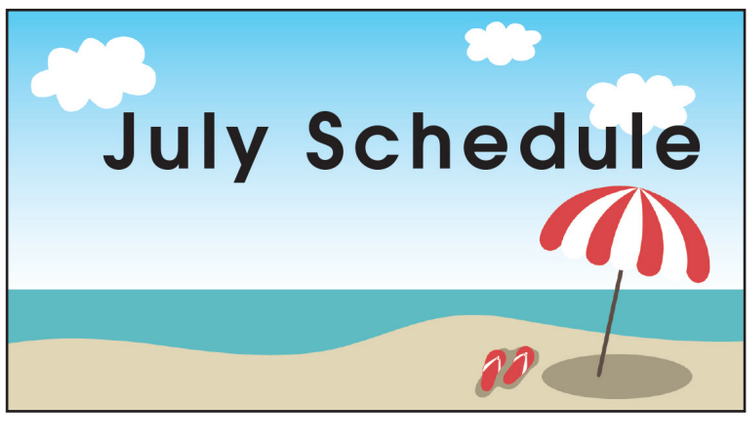
Sign-in from 11 to 11:30 p.m.; program featuring Anna Wong, the niece of Anna May Wong, from 11:30 a.m. to 12 p.m.; viwing of exhibition from 12 to 3 p.m.

Free but donations to the museum will be accepted. RSVP to manaaevents@att.net.

The exhibition honors Chinese American actress Anna May Wong (1905-1961), a trailblazer and icon who challenged conventions against all odds and paved the way for greater diversity and representation. Co-curated by CAM and "Not Your China Doll" author Katie Gee Salisbury, the exhibition looks behind the curtain and explores her life beyond Hollywood. It will be on view until Jan 26, 2025.

For more information on the museum, visit https://camla.org.

RELIGION



Gardena Buddhist Church 1517 W. 166th St, Gardena 90247, 310-327-9400. Gardenabuddhistchurch.org. July 21 (Sun), 9:30 am–Hybrid Sunday service, virtual and in-person. For Zoom link, please register on our website: www.gardenabuddhistchurch.org. To attend in-person, please follow all safety protocols.

Higashi Honganji Buddhist Temple 505 E. 3rd St, L.A. 90013, 213-626-4200. hhbt-la.org. Bishop Noriaki Ito. July 21 (Sun), 10 am–Obon/pet memorial family service, English sermon: Rinban Ito, Japanese sermon: Rev. Osa. Service will be hybrid, in-person and via Facebook Live on Higashi Honganji Buddhist Temple's Facebook page.

Jodoshu North America Buddhist Missions P.O. Box 11068, Torrance, CA 90510, 213-346-9666.

Koyasan Buddhist Temple 342 E. 1st St, L.A. 90012, 213-624-1267. www.koyasanbetsuin.org. July 20 (Sat), 10:30 am–Goeika practice. July 21 (Sun), 2:30 pm–Okuribi service.

L.A. Hompa Hongwanji Buddhist Temple 815 E. 1st St, L.A. 90012, 213-680-9130. nishihongwanji-la.org, Rimban William Briones. Services are back in-person. We do recommend that masks be worn while indoors.

Long Beach Buddhist Church 2360 Santa Fe Ave, Long Beach 90810, 562-426-4014.

Montebello Plymouth Congregational Church 144 S. Greenwood Ave, Montebello 90640, 323-721-5568. montebelloucc.org, facebook.com/mpccucc. Please join us for online worship Sunday mornings at 10 am at "mpccucc" on Facebook Live or YouTube. For information about live online youth/young adult Bible study, please send a message to BJ Reyes at summerexkids@yahoo.com. 神は今も話しかけている.

Orange County Buddhist Church 909 S. Dale Ave, Anaheim 92804, 714-827-9590. Ocbuddhist.org. July 20 (Sat), 2-8:30 pm – Obon. July 21 (Sun), 2-8 pm – Obon.

Pasadena Buddhist Temple 1993 Glen Ave, Pasadena 91103, 626-798-4781. Pasadenabuddhisttemple.org. Resident minister: Rev. Jundo Gregory Gibbs. July 18 (Thu), 1 pm–Tai chi as exercise, start anytime, senior-friendly (40 min); 7 pm–Obon dance practice, last class in session (see you again next year). July 21 (Sun): No service this Sunday. July 23 (Tue), 11 am–Informal Buddhist discussion class, join anytime, "Life Now, Life Later" (40 min); 1 pm–Tai chi exercise class, Yang style, elder-friendly (40 min); 6 pm–Meditation/Sutra chanting/vocal Nembutsu (45 min); 7 pm–Buddhist study class, "Interdependence and Authenticity." July 25 (Thu), 1 pm–Tai chi as exercise appropriate for elders (40 min).

Senshin Buddhist Temple 1311 W. 37th St, L.A. 90007, 323-731-4617. senshintemple@gmail.com, senshintemple.org.

SNI Church (Seicho-No-Ie) South Bay Center 14527 S. Vermont Ave, Gardena 90247.

SNI Church (Seicho-No-Ie) Orange Center 2225 E. Lincoln Ave, Anaheim, 92806, 714-776-5759.

Union Church of L.A. 401 E. Third St, L.A. 90013, 213-629-3876. www.unionchurchla.org. Email: English@unionchurchla.org, Nichigo@unionchurchla.org Weekly worship is held at 11 am in-person and on Zoom.

Venice Hongwanji Buddhist Temple 12371 Braddock Dr. Culver City, 90230. 310-391-4351. vhbt.org. On the weekend of July 20 and 21, we will have our annual Obon Festival with lively Obon street dancing, oishii food, games, a silent auction, and lots of family fun. Please check our website, vhbt.org, for more information.

W. Covina Buddhist Temple 1203 W. Puente Ave, W. Covina 91790, 626-689-1040. livingdharma.org, Rev. Nobuko Miyoshi. On Sunday, July 21, Obon/Hatsubon service will be held from 4:30 p.m. The service will be held both in-person and online. Dharma message will be delivered by Rev. Ryuta Furumoto from Senshin Buddhist Temple, and Otoki dinner will follow. Please contact the temple (wcbt.livingdharma@gmail.com) to receive a meeting ID and passcode to join the service online.

W.L.A. Buddhist Temple 2003 Corinth Ave, L.A. 90025, 310-477-7274. Rev. Koho Takata and Rev. Koe Umezu. July 19 (Fri), 7 pm–Obon tent take-out. July 21 (Sun), 8 am–Obon booth construction (no service).

Wintersburg Presbyterian Church 2000 N. Fairview St, Santa Ana 92706, 714-740-9400. wintersburg.org.

Zenshuji Soto Mission 123 S. Hewitt St, L.A. 90012, 213-624-8658. Check for details and schedule changes: www.zenshuji.org. Zen Aerobics for Seniors and their family and friends on Sundays, 1 pm offered online Zoom and in-person when conditions are deemed safe. Call to confirm the schedule and check the website for additional classes.

To submit information to our religion calendar, please contact Peter Yoon by email at Petery@rafu.com by noon on Wednesday.

Anaheim Revive Church (formerly AFMC) 1001 N. Mayflower St, Anaheim 92801, 714-827-0782 anaheimrevive.org

Centenary United Methodist Church 300 S. Central Ave, L.A. 90013, 213-617-9097.

Central Japanese American Community Church of SDA 2113 East Villa St, Pasadena, 91107. 626-304-7800.

Chatsworth West United Methodist Church 10824 Topanga Canyon Blvd, Chatsworth, 91331.

Christ Episcopal Church 408 S. Broadway, Redondo Beach, 90277, 310-540-1722.

Christ Presbyterian Church of Hollywood 4011 W. Clinton St, L.A. 90004, 323-665-3581.

Church of Perfect Liberty L.A. 1130 W. 223rd St, Torrance, 90502, 310-328-4861.

Crossway Church of San Fernando Valley (formerly San Fernando Valley Holiness) 9610 Haddon Ave, Pacoima 91331. 818-896-1676 (E), 818-899-4115 (J).

Davar Church 1539 E. Howard St, Pasadena 91104, 626-398-2290.

Evergreen Baptist Church of L.A. 1255 San Gabriel Blvd, Rosemead 91770, 626-280-0477.

Evergreen Baptist Church of San Gabriel Valley 323 Workman Mill Rd, La Puente 91746, 626-363-0300.

Faith United Methodist Church 2115 W. 182nd St (at Van Ness), Torrance 90504, 310-217-7000.

First Presbyterian Church 2775 Lincoln Ave, Altadena 91001, 626-791-4271.

Gardena Valley Baptist Church 1630 W. 158th Street, Gardena 90247, 310-323-5683.

Gedatsu Church USA 7850 Hill Dr, S. San Gabriel 91770, 626-288-1212.

Gospel Venture International Church (GVIC) 17811 S. Western Ave, Gardena, 90248, 310-527-6112.

Grace First Presbyterian Church 3955 N. Studebaker Rd, Long Beach 90808, 562-420-3393.

Hope Chapel Torrance 3521 W Lomita Blvd, 2nd Floor, Suite 202, Torrance 90505.

Japanese American Christian Chapel 300 Mission Dr, Camarillo 93010, 805-384-9333.

L.A. Holiness Church 3660 S. Gramercy Pl, L.A. 90018, 323-733-5000.

Lutheran Church of the Resurrection 9812 Hamilton Ave, Huntington Beach, 92646.

Lutheran Oriental Church 2654 W. 164th St, Torrance 90504, 310-329-9345.

Mission Valley Free Methodist Church 1201 S. San Gabriel Blvd, San Gabriel 91776, 626-285-6788.

New Life Christian Church 1020 W. Kenneth Rd, Glendale 91202, 818-242-8801.

Newport Beach Higashi Honganji 254 Victoria St, Costa Mesa 92627, 949-722-1202.

Nichiren Shu Buddhist Temple 2801 E. 4th St, L.A. 90033, 323-262-7886.

Orange County Christian Church 4872 Bishop St, Cypress 90630, 714-827-2801.

Palos Verdes Baptist Church 28 Moccasin Lane, Rolling Hills Estates 90274, 310-541-1811.

Pioneer Ocean View United Church of Christ 2550 Fairfield St, San Diego, 92110, 619-276-4881.

Resplendent Light Community Church 3200 Ocean Park Blvd, Santa Monica, 90405, 310-450-0459.

Rise OC 3198-B Airport Loop Dr, Costa Mesa 92626, 714-641-1944.

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of L.A. 2701 E. 1st St, L.A. 90033, 323-269-4741.

Sage Granada Park United Methodist Church 1850 W. Hellman Ave, Alhambra 91803, 626-284-3229.

San Fernando Valley Hongwanji Buddhist Temple 9450 Remick Ave, Pacoima 91331, 818-899-4030.

South Bay Adventist Church 401 S. Prospect Ave, Redondo Beach, 90277, 323-214-3123.

South Bay Japanese Episcopal Church 408 S. Broadway, Redondo Beach, 90277, 323-616-4208.

Sozenji Buddhist Temple 3020 W. Beverly Blvd, Montebello 90640, 323-724-6866.

St. Andrew's Episcopal Church 1432 Engracia Ave, Torrance, 90501, 310-328-3781.

St. Francis Xavier Chapel Japanese Catholic Center (Maryknoll) 222 S. Hewitt St, L.A. 90012, 213-626-2279.

St. John's Episcopal Cathedral 514 West Adams Blvd, Los Angeles, 90017, 213-747-6285.

St. Mary's Episcopal Church 961 S. Mariposa Ave, L.A. 90006, 213-387-1334.

Sukyo Mahikari Centers for Spiritual Development 860 E. Mariposa St, Altadena, 91001, 626-529-4160, 23151 Camino Altozano, Rancho Santa Margarita, 949-459-1409 and 3525 Lomita Blvd., Torrance, 310-987-3082.

Sunrise Foursquare Church 5853 Laurel Canyon Blvd, Valley Village 91607, 818-782-8738.

Sunrise Van Nuys Church 14705 Wyandotte St, Van Nuys 91405, 818-782-8738.

Tenrikyo Mission HQ in America 2727 E. First St, L.A. 90033, 323-261-3379.

Torrance First Lutheran Church 2900 Carson St, Torrance 90503, 310-320-9920.

Venice Free Methodist 4871 Centinela Ave, L.A. 90066, 310-822-8094.

W. Covina Christian Church 1100 E. Cameron Ave, W. Covina 91790, 626-917-0743.

Westlight Community Church 2650 Federal Avenue, L.A., 90064.

W.L.A. Holiness Church 1710 S. Butler Ave, L.A. 90025, 310-473-2138 (E), 310-473-2130 (J).

W.L.A. United Methodist Church 1913 Purdue Ave, L.A. 90025, 310-479-1379.

OBITUARIES

Susan Kay Fujimoto

A private funeral service for Susan Kay Fujimoto, 73-year-old, Grand Rapids, Mich.-born Sansei who passed away on July 1, 2024, in Hawthorne, Calif., was held on Wednesday, July 17, 2024, at Senshin Buddhist Temple.

She is predeceased by parents, Mitz and Marian Fujimoto; sister, Terrie Fujimoto; and survived by her son, Jack (Noemi) Maeshiro; granddaughter, Emiko Maeshiro; sister, Alyce (Craig) Saito; nephew and niece, Marcus (Kanako) and Lindsay (Mike Anderson) Saito; also survived by many other relatives.

www.kubotamortuary.com
(213) 749-1449



The National League's Shohei Ohtani of the Los Angeles Dodgers smiles after hitting a three-run home run in the third inning of Major League Baseball's All-Star Game against the American League at Globe Life Field in Arlington, Texas, on July 16.

Baseball: Ohtani Hits First All-Star Homer

KYODO NEWS SERVICE

ARLINGTON, Texas — Shohei Ohtani hit a three-run homer for the National League in its 5-3 loss to the American League in Major League Baseball's All-Star Game on Tuesday.

The Los Angeles Dodgers' two-way star, starting as the NL's designated hitter for the first time after three seasons as the AL's starting DH, put his team up 3-0 in the top of the third inning at Globe Life Field with a 400-foot blast on a 2-0 pitch from the Boston Red Sox's Tanner Houck.

The home run was the second in an MLB All-Star game by a Japanese and the first to leave the field of play, following Ichiro Suzuki's 2007 inside-the-park homer.

"I hit it a little toward the end of the bat, but got a good angle on it, so I was confident it would go out," Ohtani said. "Because I wanted to hit one and actually did, there was some relief."

Ohtani was the AL's starting and winning pitcher in 2021, and according to MLB.com, the first player with a pitching win and a home run in MLB All-Star play. Ohtani previously accomplished that feat in Japan.

He left Tuesday's game after going 1-for-2 with a walk and a strikeout. The AL tied it in the bottom of the third on a two-run Juan Soto double and a David Fry single, but Chicago Cubs first-year lefty Shota Imanaga struck out one in a 1-2-3 fourth to keep the score tied.

"It was like a dream. I am so happy to have kept them off the board," Imanaga said of his MLB All-Star debut. "I wasn't nervous, but I didn't want Ohtani's home run to go to waste."

Imanaga, who said he expected this experience to be a career highlight when he quits playing, named Ohtani as the player who impressed him the most.

"Even at an event like this, he's a star. I feel a little jealous," Imanaga joked.

Unfortunately, the AL took the lead for good in the fifth, on a two-run home run by the Red Sox's Jarren Duran, who was named the game's MVP.

Prior to the game, the players walked a red carpet, where Ohtani, who entered with his wife Mamiko, opened his tan suit jacket to reveal images of his dog, Dekopin, printed on the lining.



Shohei Ohtani shows his suit with images of his dog Dekopin on the inside during Major League Baseball's red carpet show ahead of the All-Star Game at Globe Life Field in Arlington, Texas, on July 16.

Asked why he didn't bring the dog along to share the red carpet with him, Ohtani said, "If he went to the bathroom, it would be a bit of a problem, so we left him at home."



The National League's reliever Shota Imanaga of the Chicago Cubs pitches against the American League in the fourth inning of Major League Baseball's All-Star Game at Globe Life Field in Arlington, Texas, on July 16.

Chieko Takaki

Chieko Takaki passed away at the age of 88 on June 25, 2024. She was born on September 15, 1935, in Yatsushiro-shi, Japan to Setsu and Kiichi Iwami, the eldest of 6 siblings. She is survived by her children: Richard (Donna), Don (Leta), and Katherine; as well as her step-children with Kenny: Michael (Nancy), Frank (Cindy), and Dorothy Kunihiro (Terry) and her many grandchildren. She is also survived by her siblings and many nieces and nephews in Japan. She was preceded in death by her husband, Kenny Takaki, and her daughter, Arlene Ching.

Chieko married Kenny Takaki at the age of 24 and moved to the U.S. soon afterwards. They resided in Los Angeles, where they raised their many children. She worked as a seamstress and helped run a boarding house. Chieko and Kenny were actively involved in many veterans' groups such as the DAV and VFW. They loved to travel and made many longtime friendships. They were also avid dancers and took ballroom dancing lessons.

A private family service will be held at Fukui Mortuary. She will be laid to rest at Angelus Rosedale Cemetery in Los Angeles.

www.fukuimortuary.com (213) 626-0441

Fumiko Sawamura



Fumiko Sawamura, born in Los Angeles, Calif. on September 19, 1930, passed away peacefully in Brea, Calif. at the age of 93. She was the youngest of three children raised by Ichiroemon and Miyo Ushiyama, who had immigrated from Nagano Prefecture in Japan. Fumiko spent her formative years in the Boyle Heights neighborhood in Los Angeles. Following Executive Order 9066, the Ushiyama family was relocated to the Poston internment camp in Arizona until 1945. Upon the passing of the Renunciation Act, the Ushiyama family returned to the Boyle Heights neighborhood, where Fumiko graduated from Roosevelt High School. Fumiko continued her studies and graduated from California State University, Los Angeles. She worked for the L.A. Department of Water and Power and subsequently earned her teaching credential.

In 1959, she married Lucky Sawamura and began the delicate balance of work and raising a family. The Sawamura family moved to the West Los Angeles area in 1966 and began to set down roots in the local community. In 1970, she began teaching at Coliseum Street Elementary school as a first grade teacher. She would spend the next 30 years mentoring and introducing the foundations of education to hundreds of young minds. Fumiko was active in the United Methodist Women's Circle at the WLA United Methodist Church as well as supporting Boy Scout Troop 39 and WLA Youth Club. On the weekends, she could be found walking the streets of Santa Monica with the L.A. Leggers in preparation for the L.A. Marathons. Over the years she completed over 15 L.A. Marathons. In addition, she loved traveling (including an ascent of Mt. Fuji) and spending time with her children and grandchildren. In 2009, Fumiko and Lucky moved to Brea, Calif. in Orange County to be closer to their family. They made a new group of friends at the Brea Senior Center and the Anaheim Free Methodist Church. Lucky, her husband of 61 years, passed away in May 2020. Fumiko lived out her remaining years in a wonderful board and care. May the Angels of Heaven escort her home to be reunited with her loved ones.

Fumiko is survived by her daughter, Carol; sons, Mark (Judy Tong) and John (Joanna); grandson, Jared; granddaughter, Kaela; sister, Sumiko; and her nieces and nephews. She was predeceased by her parents, brother (Takao), and husband, Lucky. She will be interred at Rose Hills Memorial Park. A Celebration of Life for both Lucky and Fumiko Sawamura will be held at the WLA United Methodist Church on Saturday, August 3, 2024, at 11:30 a.m.

CLASSIFIEDS

THE RAFU SHIMPO® (USPS 454-140)

The Rafu Shimpo is published daily, except Sundays, Mondays, Fridays, federal holidays (excluding January 1), Dec. 31, Jan. 2, Jan. 3 and the Tuesdays following federal holidays that fall on a Monday (Martin Luther King Jr.'s Birthday, President's Day, Memorial Day, Labor Day, Columbus Day, Veteran's Day, Thanksgiving Day, and Christmas Day), by Michael Komai at 701 E. Third St., Suite 130, Los Angeles, CA 90013-1789. Periodicals Postage Paid at Los Angeles, California: $49 for three months; $91 for six months; $177 per year, in the United States, payable in advance in U.S. currency. Single copy: $1. POSTMASTER: Send address change to The Rafu Shimpo, 701 E. Third St., Suite 130, Los Angeles, CA 90013-1789. Newspaper assumes no responsibility for care and return of unsolicited materials.

For information on how to place an English section Classified Ad in The Rafu Shimpo, please call (213) 629-2231, ext. #100 or fax (213) 687-0737, Monday through Friday, 8 a.m.-4:30 p.m. Deadline is 11 a.m. two days in advance of publication date. Ads must be prepaid by cash, check or credit card (American Express, Mastercard, and Visa). Include your name and a daytime phone number. In compliance with federal equal employment opportunity, some ads under "Help Wanted" may designate "man or woman," although the use of such terms does not mean jobs are limited to male or female applicants.

LEGAL NOTICES

FICTITIOUS BUSINESS NAMES

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT 2024134409

The following person(s) is (are) doing business as:

1. **THERAPY FOR CAREGIVERS, 440 N BARRANCA AVENUE #4409, COVINA CA 91723. LOS ANGELES COUNTY**

Articles of Incorporation or Organization Number: AI #ON

REGISTERED OWNERS: 1. **NINA ABIERA, 440 N BARRANCA AVENUE #4409, COVINA CA 91723.**

This business is being conducted by: **an Individual.** The date registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on 06/2024. I declare that all information in this statement is true and correct.

Signed:

NINA ABIERA, OWNER

This statement was filed with the County Clerk of Los Angeles **on JUNE 24, 2024.**

NOTICE—In accordance with subdivision (a) of Section 17920, a Fictitious Name Statement generally expires at the end of five years from the date on which it was filed in the Office of the County Clerk, except, as provided in Subdivision (b) of Section 17920, where it expires 40 days after any change in the facts set forth in the statement pursuant to Section 17913 other than a change in the residence address of a registered owner. A new Fictitious Business Name Statement must be filed before the expiration. Effective January 1, 2014, the Fictitious Business Name Statement must be accompanied by the Affidavit of Identity Form. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a Fictitious Business Name in violation of the rights of another under federal, state, or common law (See Section 14411 et seq., Business and Professions Code). I hereby certify that this copy is a correct copy of the original statement on file in my office. DEAN C. LOGAN, Los Angeles County Clerk.

Published: **6/27/24, 7/3/24, 7/11/24, 7/18/24.**

SENIOR HOME CARE SERVICES

Holly Services
provides excellent caregiving services to Los Angeles, OC, SD, HI, and Japan.
From 4 to 24 hours
Rates start at $29/hr
Call 626-333-6767
All the staff employed
Bonded & business/ workers' comp insured
License #194700619

Hope International Homecare, Inc.
Japanese bilingual caregivers can cook, clean, provide personal care with all your home care needs.
- Part time to 24 hr care
- Companion care to Hospice Care

We cover WLA, East L.A., Monterey Park, Orange County, San Fernando Valley, San Bernardino and Long Beach.
(310) 782-7979
www.hi-homecare.com

JAPANESE HOME CARE
Japanese Caregivers available to cook, clean, drive, etc. We specialize in home exercise for Parkinson's Disease, Stroke & more. Doctor of Physical Therapy on staff.
CARELIFE (310) 373-6030
www.carelifeinc.com
Bonded & Insured

SENIOR HOME CARE SERVICES

BEST CARE CONNECTIONS IN-HOME CARE SERVICES
JAPANESE CAREGIVER SERVICES
info@bcc-la.com
www.bcc-la.com
CALIFORNIA STATE LICENSE: HCO#194700410
1-888-610-1160
(ENGLISH/JAPANESE)

KAZOKU HOME
家族ホーム
We're a newly opened Residential Care Facility for elderly in Los Angeles area.
Please contact us if you're looking for places for your loved ones.
We also have a facility in Kyoto Japan if you're interested.
www.kazokuhomela.com
424-237-4914

SERVICES

ABC ROOFING–Since 1979. Free estimate, reasonable price. Guarantee. Lic #425672 (213) 380-9073

Japanese Tree Trimming
Over 25 years experience pruning matsu, juniper, maple, kaki while dormant, and other artistic trees. Serving all of Southern California. Cal State Long Beach grad.
TAKASHI TASH KUSHI
(714) 821-4808
Leave message anytime or call after 6 p.m. Japanese is OK

TLC Renovation, Inc.
Carpentry, plumbing, electrical & much more. Big or small jobs welcomed. 25 years experience.
Licensed General Contractor #538475
Bob Tanabe (818) 352-2233

SERVICES

FISH POND SPECIALIST
Fish pond construction repair & maintenance. Solve any problem in the fish pond. Guarantee water in the pond is clean & clear. In business since 1987. Please call or text David at (626) 353-4841 or leave a message.

BUSINESS SERVICES

Painting & carpenter jobs. Painter from Japan License #764218
Oku Painting T(310) 490-9121

HELP WANTED

INSURANCE AGENCY
Torrance
Excellent full time position with benefits. Bi-lingual, experienced preferred.
(310) 533-8877

RENTAL

APARTMENT FOR RENT IN SANTA MONICA
One bedroom extra large, new kitchen and bathroom. Swimming pool, laundry, hardwood floor, new kitchen and bathroom.
Very quiet, safe area next to 2 libraries, close to ocean. Upper $2295.
818.612-2368 or Alex Civca <kruup3@gmail.com>

SOUTH ALHAMBRA
Newly renovated courtyard apartment for rent. 2BD, 1BA, 1 car garage. $1995/mo.
Ken (310) 515-3910

FOR LEASE

ALHAMBRA – Granada Park
Tract 2 BR 1½ BA
Fully renovated w/Pool, Fireplace/Central Air/Forced Heating Hardwood flooring/Quartz Countertops Dishwasher, Microwave, Range/Oven, Refrigerator, Laundry Rm. & 2 Car Garage w/Car Charger. Monterey Highlands/ Mark Keppel High. $3,650/mo. Gardner & Pool Service included. Avail. Aug. Call for appointment.
Call: 213-448-1304

RAFU SHIMPO
LEGAL NOTICES (213) 629-2231


GOING ON VACATION?
PAUSE YOUR SUBSCRIPTION,
CALL (213) 629-2231

RAFU Event Calendar

JULY 23 — Paperback tour for "Evergreen" by Naomi Hirahara and launch of "A Very Woodsy Murder" by Ellen Byron, 7 pm at Once Upon a Time, 2207 Honolulu Ave, Montrose. Venue info: (818) 248-9668, www.shoponceuponatime.com. Author info: www.naomihirahara.com.

JULY 23-AUG 6 — Nisei Week Parade and Street Dancing practice, Tuesdays and Thursdays, 6:30-9 pm at JACCC Plaza, 244 S San Pedro St, Little Tokyo. Info: www.niseiweek.org.

JULY 26 — Sake in the Park, 7-10 pm at Grand Park, 200 N Grand Ave, Downtown Los Angeles (new venue this year). 16th annual sake and food tasting event. Fundraiser for Little Tokyo Service Center. Info/tickets: www.ltsc.org/sake2024/

JULY 27 — Opening reception for "Mottainai," solo exhibition by Kathy Yoshihara, 2-4 pm at Beatrice Wood Center for the Arts, 8585 Ojai-Santa Paula Rd, Ojai. Ceramic sculptural work that examines racism, social injustice, and generational identity of Japanese Americans. Pieces were created with "mottainai," either in principle or reusing/repurposing materials. Exhibition runs through Sept. 14. Hours: Friday, Saturday and Sunday, 11 am-5 pm. Info: www.beatricewood.com/exhibits.html

JULY 27 — Jun Asai Piano Concert, 2 pm at Zipper Hall, The Coburn School, 200 S Grand Ave, Los Angeles. Featuring works by Beethoven, Chopin and Stravinsky. Free but tickets required. Info: (626) 639-3037, Davarkg.com. Artist's website: junasai.com.

JULY 27 — "L.A. Dreams — and Nightmares," author panel with Naomi Hirahara, Ellen Byron and Lee Goldberg, 3 pm at Studio City Branch Library, 12511 Moorpark St, Studio City. Venue info: (818) 755-7873. Author info: www.naomihirahara.com.

JULY 27 — "Let's Dance," Greater LA JACL scholarship and chapter fundraiser mini-dinner/dance, 6-9 pm at Gardena Valley Japanese Cultural Institute, 1964 W 162nd St, Gardena. Live music and DJ by Asian Persuasion, line dancing led by Toru Nagao, raffle drawing. Dinner/dance: $35 by July 20, $45 at door. Dance only: $25 by July 20, $35 at door. Table of 8 (advance only): $280 for dinner/dance, $200 for dance only. Info: (310) 634-9032, greaterlajacl@gmail.com.

JULY 27-28 — Obon Festival, 2-8 pm at Vista Buddhist Temple, 150 Cedar Rd, Vista. Buddhist discussions, Bon Odori dancing, taiko drumming, homestyle Japanese foods, Japanese cultural demos, local produce, plants and crafts. Dance practice: July 22 at 6:30 pm. Info: https://vbtemple.org.

JULY 27-28 — Obon Festival, 3-9 pm at Higashi Honganji Buddhist Temple, 505 E Third St, Little Tokyo. Food, games, bingo, farmer's market, taiko, cultural performances, music including Happyfunsmile. Obon/Hatsubon service 1 pm Sunday. Manto-e services 5:30 pm both days. Bon Odori 6:30 pm both days. Info: (213) 626-4200, hhbt-la.org.

JULY 27-28 — Obon Festival, Saturday 4-10 pm, Sunday 3-9 pm at West Los Angeles Buddhist Temple, 2003 Corinth Ave, West LA. Food, games, live music. ABA Sonics 4:30 pm, WLA Taiko 5:30 pm, Dharma service 6 pm, Obon dancing 6:30 pm both days. Info: (310) 477-7274, www.wlabt.org.

JULY 28 — Ikebana Workshop with Saeko, 11 am-1 pm at Shoseian "Whispering Pine" Teahouse, Brand Park, 1601 W Mountain St, Glendale. $50 per person ($25 for materials, $25 for class). Students must provide their own vase. Class size limited. Pre-register at glendaleteahouse.org.

JULY 28 — Guadalupe Buddhist Church Obon Festival, 12-6 pm at Veterans Memorial Community Center, 313 W Tunnell St, Santa Maria. Japanese food, entertainment, raffle, silent auction. Info: (805) 343-1053, www.guadalupebuddhistchurch.org.

JULY 28 — Author event for "Evergreen" (paperback) by Naomi Hirahara and "A Very Woodsy Murder" by Ellen Byron, 2 pm at Book Carnival, 348 S Tustin St, Orange. Venue info: (714) 538-3210, www.annesbookcarnival.com. Author info: www.naomihirahara.com.

JULY 31 — Debut of UCLA Asian American Studies Center's Yuri Kochiyama Digital Exhibition and Collections, 12-1 pm online. Researchers, educators, counselors, students, and lifelong learners are invited to learn about one woman's journey for social justice through her rare and revealing documents and ephemera left for posterity. RSVP for Zoom webinar: YuriKochiyamaDigitalExhibition.eventbrite.com. Exhibition website: https://learn.aasc.ucla.edu/kochiyama/

AUG 3 — 3rd Annual Nikkei Celebration in Boyle Heights, 5-10 pm. Begins in front of Tenrikyo Church, 2727 E First St, and ends in front of Otomisan, 2506 E First St, with ondo/street dancing. Participants include Consul General Kenko Sone, 2023 Nisei Week Court, Hikari Taiko, Boyle Heights Neighborhood Music School. Presented by Little Tokyo Historical Society, littletokyohs.org.

AUG 3 — Bon Odori, 5 pm at Buddhist Temple of San Diego, 2929 Market St, San Diego. Yukata and happi available at Obon Again Shop. Info: (619) 239-0896, info@btsd.net, buddhisttemplesandiego.org.

AUG 3-4 — Obon Festival, 3-9 pm at Gardena Buddhist Church, 1517 W 166th St, Gardena. Bon Odori 6-8 pm. Dance practices July 16, 18, 23, 25 at 7 pm. Info: (310) 327-9400, info@gardenabuddhistchurch.org, gardenabuddhistchurch.org.

Through AUG 4 — "Refashioning" at UCLA's Hammer Museum, 10899 Wilshire Blvd, Westwood. Fashion-forward exhibition featuring transdisciplinary artists and fashion designers Concept Foreign Garments New York (CFGNY) and Tokyo-based Wataru Tominaga. Free admission. Hours: Tuesday–Thursday, Saturday–Sunday, 11 am–6 pm; Friday, 11 am.–8 pm. Closed Mondays and national holidays. Info: (310) 443-7000, hammer.ucla.edu.

AUG 10 — Natsumatsuri Family Festival, 11 am-5 pm at Japanese American National Museum, 100 N Central Ave, Little Tokyo. Free cultural performances, crafts, and activities for families and kids of all ages. Free admission to museum exhibitions. Info/tickets: www.janm.org/events/2024-08-10/2024-natsumatsuri-family-festival

AUG 10-18 — Nisei Week Japanese Festival in Little Tokyo. Cultural exhibits, Aug 10-11, 10 am-5 pm at Japanese American Cultural & Community Center. Coronation, Aug 10, 7-9:30 pm at Aratani Theatre. Grand Parade, Aug 11, 4-6 pm. Nisei Week Foundation Awards Dinner, Aug 12, 6-8:30 pm at Double Tree by Hilton. Nisei Week Pioneer Spirit Awards Luncheon, Aug 14, 11 am-1 pm at Double Tree by Hilton. Plaza Festival, Aug. 17-18, 11 am-4 pm at JACCC. Cultural exhibits, Aug 17-18, 11 am-4 pm at JACCC. Taiko Gathering, Aug 18, 11 am-4 pm at JACCC. Ondo Public Street Dancing and Closing Ceremony, Aug 18, 4-6:30 pm on First Street. Info: www.niseiweek.org.

AUG 16 — R&B, pop, and jazz standards with Ron Kobayashi, 6:30-11 pm at Bayside Restaurant, 900 Bayside Dr, Newport Beach. Info: (949) 721-1222.

AUG 17 — Curator tour of "J.T. Sata: Immigrant Modernist" exhibition with Dennis Reed and Robert Hori, 11:30 am-12:30 pm at Japanese American National Museum, 100 N Central Ave, Little Tokyo. Entry included in JANM admission: $16 adults, $9 seniors/students/youth, free for JANM members. Info/tickets: www.janm.org/events/2024-08-17/j-t-sata-exhibition-curator-tour-dennis-reed-and-robert-hori

AUG 17 — "Let the Good Times Roll ... Again," Maryknoll benefit dinner-dance featuring Our Old School Band with guest musicians Brian Yamamoto and Dave Honjio, 5-10 pm at Maryknoll Auditorium, 222 S Hewitt St, Los Angeles. Net proceeds for building maintenance. Payments must be received by Aug 7. Info: (310) 626-2279.

AUG 17 — East West Players and AJ Rafael present "Crazy Talented Asians: Nisei Week Edition," 7 pm at David Henry Hwang Theater, 120 Judge John Aiso St, Little Tokyo. Featuring Kimiko Glenn, Julia Harriman, Grlhood, Cold Tofu Improv and more. Info/tickets: www.eastwestplayers.org/cta2024

AUG 22 — "Nikkei Uncovered IV," a poetry reading, 6-7:30 pm. Presented by Discover Nikkei. Hosted by traci kato-kiriyama, author of "Navigating With(out) Instruments." Featured poets: Christine Kitano, Mia Ayumi Malhotra, Matthew Mejia. Free but ticket required to receive Zoom link. Info: www.janm.org/events/2024-08-22/nikkei-uncovered-iv-poetry-reading

AUG 24 — Obon Festival, 10 am-4 pm at Bill & Lillie Heinrich YMCA, 4141 Meadows Ln, Las Vegas. Bon Odori, raffle drawing, silent auction, memorial lanterns, Obon Store. Dance practices July 20 and Aug 17, 10 am-12 pm at Las Vegas Buddhist Sangha, 4110 N MLK Blvd, North Las Vegas. Info: obon.lvbs.org.

AUG 24 — Bon Odori, 3-10 pm at Long Beach Buddhist Church, 2360 Santa Fe Ave, Long Beach. Dance practices Tuesday and Thursday, July 18-Aug 22, 7:30-8:30 pm. Info: (562) 426-4014, longbeachbuddhistchurch@gmail.com, www.longbeachbuddhistchurch.com.

AUG 24 — End of Summer Dance Party, with music by Elemental Funk, 6 pm at Gardena Elks Lodge, 1735 W 162nd St, Gardena. Payments must be received by Aug 10. Info: Gardena Elks Lodge, (310) 327-1919; Char Tanaka, (310) 489-7418; Eric Koyanagi, (310) 650-0152.

AUG 31 — Japanese Storytelling Tour, 10 am-12:30 pm at Evergreen Cemetery, 204 N Evergreen Ave, Boyle Heights. A special tour honoring the stories of Japanese Americans with family members buried at Evergreen. Presented by Little Tokyo Historical Society. Info: Events@BoyleHeightsCommunity Partners.com

SEPT 1 — Gardena Evening Optimist's 23rd Annual Golf Tournament at Los Verdes Golf Course, 7000 Los Verdes Dr, Rancho Palos Verdes. Scramble $160. Tee sponsors, donations, raffle prizes welcome, or just come out for some friendly golf. Info: Patrice Marin, (310) 498-1049, or gardenaoptimist@gmail.com.

Through SEPT 1 — Giant Robot Biennale 5 at Japanese American National Museum, 100 N Central Ave, Little Tokyo. Engaging art, music, and activities that celebrate a staple of Asian American alternative pop culture and an influential brand encompassing pop art, skateboard, comic book, graphic arts, and vinyl toy culture. Tickets: https://www.janm.org/exhibits/grb5.

Through SEPT 1 — "J.T. Sata: Immigrant Modernist" at Japanese American National Museum, 100 N Central Ave, Little Tokyo. Early works by James Tadanao Sata (1896–1975), who created some of the most adventurous photographs made in America in the 1920s and '30s. Tickets: https://www.janm.org/exhibits/jt-sata.

SEPT 21 — Keiro no Hi Festival, 10 am-3 pm at Japanese American National Museum, 100 N Central Ave, Little Tokyo. A celebration of older adults featuring entertainment, activities, exhibitions, and food. Registration: https://buff.ly/3fPj5Rd

SEPT 30 — Venice Japanese Community Center Golf Tournament, Candlewood Country Club, 14000 Telegraph Rd, Whittier. Shotgun start: 9 am. Lunch: 2 pm. Cost: $180. Info: golf@vjcc.com, (310) 822-8885.

Through NOV 3 — "Yes, Kawaii Is Art — Express Yourself" at Japan House Los Angeles, 6801 Hollywood Blvd, Level 2, Los Angeles. Artist Sebastian Masuda takes an in-depth look at the origins of the colorful kawaii style, its development and its profound cultural significance. Hours: Monday-Friday, 11 am-7 pm; Saturday-Sunday, 11 am-8 pm. Free. Info: (800) 516-0565, info@japanhousela.com, japanhousela.com.

Vontas Requests DBE Subcontractors/Supplier Bids/Proposals

Owner: Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority (LACMTA) for the Advanced Transportation Management System II (ATMS II)

Request for Proposal No. PS122845

Bid/Proposal Submittal Date: September 6, 2024

Dates of Advertisement: July 18, 2024 through August 2, 2024

This advertisement in The Rafu Shimpo is in response to LACMTA's DBE Program. Vontas intends to conduct itself in "Good Faith" with DBE Firms regarding participation on this project. Representatives from Vontas will be reviewing the opportunity to partner as a DBE firm on their proposal to the Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority (LACMTA) for the Advanced Transportation Management System II (ATMS II). The project and subcontractor quotes will be due on August 2, 2024 (extensions may be granted). Please Submit Bids/Proposals for the following work (but not limited to): Business Process Reengineering, Field Service, Hardware & Infrastructure, Implementation & Installation, Material Logistics, Manufacturing, Organizational Change Management, Project Management, Quality Assurance, System Engineer Support, and Training. Bid proposal plans, specifications, and other documents will be reviewed in our office Monday through Friday, 8:00 AM to 5:00 PM CST.

Company Contact: Shawn Rice, Senior Director of Business Development at Vontas

Phone: (319) 743-1000

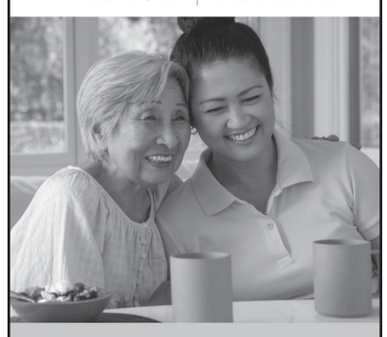
Email: RFPGroup@Vontas.com

Office: 606 S. Olive Street, 23rd Floor, Los Angeles. CA 90014

Complete Fishing Tackle
626-797-8839
Johnny's SPORT SHOP PASADENA
1402 Lincoln Ave. Pasadena CA 91103

FD #808
FUKUI IS UNDERSTANDING
SINCE 1918
FUKUI MORTUARY
707 E. Temple Street
Los Angeles, CA 90012
213-626-0441

Millennia Personal Care Services | THEKEY formerly Home Care Assistance


Live and age well at home.
From companionship a few hours a day to 24/7 care, we have the right Care Plan for your needs now—and into the future.
(888) 285-4913 日本語でどうぞ
TheKey.com/Millennia

NISEI WEEK SEMINARS


WIN A FREE Apple IPAD
*Winner must be present for raffle drawing.

SFV JACC
12953 Branford St. Arleta
Fri., August 2nd @12:30

Gardena Valley JCI
1964 W. 162nd St. Gardena
Sat., August 10th @12:30


Judd Matsunaga
Attorney at Law

Seating is LIMITED
Call (310) 348-2995

FULL SERVICE
HOME CARE
JAPANESE CAREGIVERS
(213) 725-2273
WWW.PACECARELA.COM
CALIFORNIA LICENSE #: 194700134
PACECARE


LIFE'S JOURNEY DOES NOT END
Green Hills Mortuary helps families honor life through celebration and remembrance.
• Serving families of all faiths, with special requests, and budgets
• Free advanced funeral planning
GREEN HILLS MORTUARY and memorial chapel, inc.
Lic.# FD1175; CA Insurance # 0737077
Rancho Palos Verdes, CA 90275 (310) 831-0311 | GreenHillsMortuary.com

YAMAGUCHI TERMITE CONTROL SERVICE
INSPECTION and ESTIMATES
TERMITE REPORTS and ESCROW
(323) 663-1161
STATE LICENSE NO. 6377


eric akutagawa
a name you know and trust
Ask Me About Compass Concierge!
310.890.1118
REALTOR® | DRE 01423357
COMPASS

John Saga
Electrical & Plumbing
Lic. #B502655 C10 C36
Specializing in:
Solar/Bath & Kitchen Remodel/
Electrical Panel Upgrade
Tank-less Water Heater-Re-Pipe-Repairs & More
310-377-2077

KUBOTA
Sharing. Community. Legacy.
kubotamortuary.com
Serving the community over 70 years.
911 Venice Blvd
Los Angeles, CA 90015
T: 213-749-1449
F: 213-749-0265
FD-929

OYAMA PLUMBING
PAUL MIDDO
LICENSE # 758457
(323) 313-5392
RESIDENTIAL REPAIRS-REMODELING-REPIPING
INSURED

スポーツ

大リーグ球宴

大谷、初の先制本塁打

今永無失点、デュランMVP

【アーリントン共同】大リーグの第94回オールスター戦は16日、テキサス州本拠地アーリントンのグローブライフ・フィールドで行われ、ドジャースの大谷はナ・リーグの「2番・指名打者」で先発し、三回の第2打席に球宴初本塁打となる先制の3ランを放った。

4年連続出場の大谷は一回の第1打席は四球。三回は無死一、二塁で迎え、レッドソックスのホークから右越えに運んだ。五回は空振り三振だった。

メジャー1年目で選出されたカブスの今永は、ナ・リーグの投手として4番手で登板し、1回を三者凡退に抑えた。試合はア・リーグが5―3で勝った。勝ち越し2ランを打ったレッドソックスのデュランが最優秀選手（MVP）に輝いた。

後半戦は19日から始まる。

スター大谷、輝きの一打

4度目球宴「特別な瞬間」

【アーリントン（テキサス州）共同】ドジャースの大谷翔平が、オールスター戦で別格の輝きを放った。出場4年目で初本塁打となる豪快な3ランを放ち「やっぱり楽しかった。そこで打てたことが自分にとっては特別な瞬間」と喜びを口にした。

元通訳の違法賭博事件が発覚した激動の前半戦を乗り越え、真夏の祭典に戻ってきたスター大谷が今年もファンの視線を集めた。レッドカーペットショーでは、愛犬デコピンの姿が裏地にプリントされた茶色のスーツ姿で妻真美子さん（27）と手をつないで登場。約4万人が詰めかけた試合ではナショナル・リーグの「2番・指名打者」として三回に右翼席に運び、前半戦29本塁打の力を示した。

看板選手が集う球宴ならではの醍醐味も味わった。室内の打撃練習では同じナ・リーグで競い合う、フィリーズの主砲ハーパーの練習を見て「すごく勉強になった。レベルの高い選手たちと一緒にできることが特別」と目を輝かせた。打撃談議に花を咲かせたハーパーも「純粋な才能に愚直な姿勢。だから成功を収めている」と、大谷から刺激を受けていた。ライバルたちと過ごしたかけがえのない時間をかみしめ、19日からの後半戦に臨む。



オールスター戦の三回、球宴で初本塁打となる先制3ランを放ち、味方のベンチを見てほほ笑むドジャース・大谷翔平（共同）


セーヌ川で遊泳するパリのイダルゴ市長（共同）

パリ市長がセーヌ川遊泳

五輪へ水質の安全アピール

【パリ共同】パリのイダルゴ市長が17日、パリ五輪でトライアスロンのスイムなどが行われるセーヌ川を遊泳し、水質悪化が懸念される川の安全性をアピールした。約100メートルを泳いだ市長は「冷たいけど、とてもいい水質。泳ぐことができると証明できた」と笑顔で語った。

パリ市庁舎近くで午前10時ごろ、ウエットスーツとゴーグルを身につけた市長は大会組織委員会のエスタンゲ会長らとともに川に入ると、集まった市民らから歓声が上がった。続いて参加者が次々と川に入った。

26日の開会式の舞台にもなるセーヌ川は水質悪化で19、23年に遊泳が禁止に。巨額を投じて貯水池をつくるなど対策を進め、直近の水質は問題ない水準を保っているという。

ヘルナンデス優勝

球宴の本塁打競争

オールスター戦前日恒例の本塁打競争が15日、アーリントンで行われ、大谷が所属するドジャースのT・ヘルナンデスが初優勝した。ドジャース勢として初制覇で、賞金100万ドル（約1億5900万円）を獲得し「すごく幸せ」と満面に笑みを浮かべた。

今季大谷に次ぐチーム2位の19本塁打を放っている31歳のT・ヘルナンデスは、準決勝でボーム（フィリーズ）を延長戦の末に1本差で下すと、決勝は14本のアーチをかけ、13本だったウィット（ロイヤルズ）に競り勝って両手を突き上げた。

大谷からは強引に引っ張るのではなく、左中間方向に打つようにアドバイスをもらったという。3ラウンドで計49本の柵越えをマークし「とてもいい気分だ」と歓喜に浸った。（共同）

来春にロボット審判実験へ

大リーグ、導入は26年以降

大リーグ機構のマンフレッド・コミッショナーは16日、ストライク、ボールを機械判定する「ロボット審判」について、球審が下した判定に機械結果を求めて異議を申し立てられる「チャレンジ制度」を来春のキャンプで実験する可能性があると明かした。現在は傘下のマイナー3A1次リーグD組初戦に臨む。

で試行されており、大リーグへの導入は26年以降になる見込み。同コミッショナーは「始めるには前年のキャンプで試す必要がある。そこで出た課題を解決できれば、翌年からの運用に支障はない」と説明した。（共同）

松山「上位で終わりたい」

全英ゴルフで最終調整

【トルーン（英国）共同】男子ゴルフのメジャー最終戦、全英オープン選手権の開幕を翌日に控えた17日、松山英樹が会場となる英国北西部のトルーンGCで最終調整し「スコアは天気次第。上位で終われるように頑張りたい」と意気込みを語った。

2021年マスターズ・トーナメント以来のメジャー2勝目を目指す松山は中島啓太らと後半の9ホールをプレーし、グリーン周りなどを中心に丹念にコースを確認した。初出場だった13年の6位が最高位で、昨年は13位に食い込んだ。「毎年あまりいいプレーができていないけど、昨年は少しマシなプレーができた」と手応えも口にした。（共同）

井上尚、9月にドヘニー戦

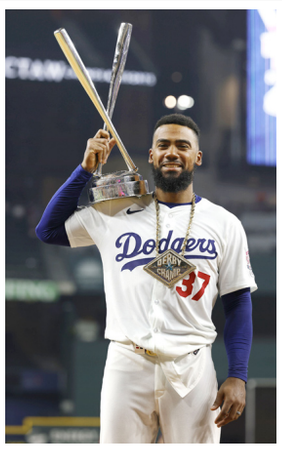
「一発も触れさせない」

ボクシングの世界スーパーバンタム級4団体統一王者の井上尚弥（大橋）が9月3日に東京・有明アリーナで元同級世界王者のTJ・ドヘニー（アイルランド）との防衛戦に臨むことが16日、発表された。東京都内で記者会見した井上尚は「気の抜けない相手。一発も触れさせないという気持ちで自分のボクシングを展開していく」と表情を引き締めた。

31歳の井上尚は今年5月に東京ドームでの防衛戦でルイス・ネリ（メキシコ）にTKO勝ち。「それを超えるようなパフォーマンスをしないといけない。加速していく」と力強かった。戦績は井上尚が27戦全勝（24KO）、37歳のドヘニーが26勝（20KO）4敗。

同じ興行では世界ボクシング機構（WBO）バンタム級王者の武居由樹（大橋）が元フライ級世界王者の比嘉大吾（志成）の挑戦を受ける。武居は「わくわくしている。バチッと倒す試合をしたい」と初防衛戦への意欲を語った。比嘉は体重超過で王座剥奪となった2018年4月以来の世界戦となり「戻ってこられてうれしい。気を引き締めて、前に出たい」と話した。

28歳の武居が9戦全勝（8KO）、8月に29歳になる比嘉が21勝（19KO）2敗1分け。（共同）


本塁打競争で優勝したドジャースのヘルナンデス（共同）

照ノ富士ただ一人4連勝

琴桜3勝目、大里は3敗目

大相撲名古屋場所4日目（17日・ドルフィンズアリーナ）2場所連続休場明けの横綱照ノ富士は御嶽海を寄り切り、ただ一人の4連勝とした。

3大関は琴桜が若元春を寄り切り、3勝目を挙げた。豊昇龍は豪ノ山に突き出されて2敗目。かど番の貴景勝は翔猿に送り投げで敗れ、1勝3敗となった。

先場所覇者の新関脇大の里は新小結平戸海に突き落とされ、3敗目を喫した。他の2関脇は霧島が小結大栄翔に押し出されて初黒星。阿炎は3敗目。平戸海と大栄翔は星を五分に戻した。（共同）

主将に藤田、副将は2人

五輪サッカー男子日本代表

【マルモール（フランス）共同】パリ五輪に出場するサッカー男子日本代表の大岩監督は16日、事前合宿地のフランスのマルモールで取材に応じ、今大会の主将にMF藤田（シントトロイデン）を指名したと明らかにした。副将はMF山本（シントトロイデン）とDF西尾（C大阪）が務める。

五輪アジア最終予選を兼ねたU―23（23歳以下）アジア・カップでも主将を務めた藤田は「責任を持って、チームを優勝に導けたらいい。雰囲気づくりを意識しながら、チームがいい状態で試合に入れるようにできれば」と意気込んだ。

日本は五輪に出場するフランスと17日に強化試合を行った後、24日にパラグアイとの

アルゼンチンが2連覇

サッカー南米選手権

サッカーの南米選手権は14日、フロリダ州マイアミガーデンズで決勝が行われ、アルゼンチンが大会2連覇を果たした。2001年大会以来2度目の優勝を狙ったコロンビアを延長の末に1―0で下し、単独最多となる16度目の優勝。後半途中にメッシが退いたアルゼンチンは、延長後半にLa・マルティネスのゴールで均衡を破った。最優秀選手にコロンビアのロドリゲスが選ばれた。

主催者や会場の発表によると、チケットを持たない人々が入場しようとした混乱の影響で、試合開始が1時間以上遅れた。（共同）

羅府新報ご案内

Classifieds —— 便利な生活情報欄

譲ります Give Away

竹細 工に興味の有る方 太い竹を差し上げます T(323) 667-2937

人材 Help Wanted

保険 代理店でフルタイムのエージェント求む バイリンガル 経験者優遇 福利厚生付きトーランス T(310) 533-8877

正社 員募集 日本語記者・翻訳・編集 要経験 レイアウト・InDesign 応募は日英両語で履歴書とレジュメをお送りください onlinejp@rafu.com 担当・永田

賃貸 For Rent

アパ ート 南アルハンブラ 2LK・バス・トイレあり リフォーム済み 1台駐車場付き $1995/月 Kawasaki T(310) 515-3910

教えます Class

パソ コン操作を手伝います 料金はお客様にお任せ E-mail: ibdock@gmail.com T(424) 350-1472 までどうぞ

商業 Business Services

ペイ ント 大工仕事 日本からのペインター Lic. #764218 奥ペインティング T(310) 490-9121

屋根 1979年からの経験 修理・ふき替えなど 見積無料 低料金 Lic.#425672 ABC Roofing T(213)380-9073

屋根 専門 ふき替え・修理 永年経験 低料金 見積無料 ROOF MASTER CO. 日本語 (310)313-4010 山村

修繕 Repair Services

ヒー ター、A/C、電気、水道、ガス等などの問題、お気軽に連絡下さい T(714)474-5818 victory home service（松田）

その他 Miscellaneous

日系 ヘルプライン無料電話相談 午前10時～午後5時（月～金） T(213) 473-1633 ボランティア募集中 お電話下さい

掲載されている広告は、広告主からの依頼と指示に基づいて制作されています。このため羅府新報は紙上の広告から生じた紛争に関して、責任を負う立場にないことを申し添えます。

羅府新報の定期購読者に 耳よりなお話

100ドル以下の品物を売りたい、または無料で提供したいとお考えでしたら、お電話下さい。日本語ページの要求広告売買欄に、無料で4日間掲載できます。ただし、年に1回4行(48文字)まで。英語の要求広告(45文字まで)でもどうぞ！

TEL.(213)629-2231 •FAX (213)687-0737 羅府新報

産経家聞

一聞百見

「東大卒」に葛藤 見いだした光

地域スポーツの力

おこしやす京都AC社長 **添田 隆司** さん(31)


おこしやす京都ACの添田隆司社長。社長就任時には25歳だった ＝京都市右京区（柿平博文撮影）



史上2人目の東大卒Jリーガーとして藤枝MYFCでプレーする添田氏（本人提供）

大手商社への内定から一転、「人生最大の決断」を経てJリーガーになった添田隆司さん(31)。平成27年、当時J3の藤枝MYFCに入団したが、選手生活は順風満帆とはいえなかった。

「サッカーの世界で一番下手な状態で入ることが、どれだけつらいか身にしみて分かっていました」。入団前の練習参加から分かっていたレベルの差。入団後も「一番へボだった」と笑うが、独り歩きする東大卒の肩書と自らの実力の差に葛藤があった。

「東大卒Jリーガー」は周囲の注目を集め、地元のテレビ局が密着し、入団からデビューまでを追いかけた特集番組も作られた。しかし、ピッチで結果を出しているわけではない。「今思うとプロの考え方ではないですが、『できる限り放っておいてほしい』と思っていました」

選手兼クラブ職員として午前は練習、午後は9時まで仕事をする生活を送り、週末は試合準備のため看板運びをすることも。シーズン1年目は8試合に出場したが、翌年の出場試合はゼロ。3年目の途中でチームを去り、アミティエSC京都（現・おこしやす京都AC）に移籍する。

そんな生活の中でも、未来を切り開く手がかりがあった。地域貢献活動の一環で放課後の学童保育を訪れると、子供たちは笑顔で迎えてくれた。一緒におやつを食べたり、サッカーをしたり。どうやったらうまくなるか質問攻めにもあった。大活躍していたわけではないが、即席のサイン会を開くと長蛇の列ができた。「僕みたいな選手でも喜んでくれる」。Jリーガーという立場だからこそできた経験。自らが「ローカルヒーロー」になれた瞬間だった。

「スーパースターの存在も必要だが、身近で関わることができるローカルヒーローのような存在も地域には求められている」。名は知られていなくても近い距離で接することで子供たちに目標や喜びを与えられる存在になれる。子供たちの笑顔に「地域スポーツの役割」を確信した。

こうした選手時代の経験は若手選手と向き合う立場となった今、実感をもって伝えることができるという。

大手商社への内定を辞退し、自らの意志で挑戦したJリーガーへの道。選手として目立った結果は出せなかったが、下した決断に悔いはない。「あの挑戦があったからこそ、今もさまざまなことに挑戦できている。いい決断をした」

29年、サッカー選手としての生活に区切りをつけ引退。翌30年、名前を変えたおこしやす京都ACの社長に就任した。「チームを上げていく（昇格させる）ことにJリーグでの経験を使いたい」。当時25歳の若さで新たなステージに挑む決断をした。

京都総局 木下倫太朗

国際・日本

G7供給網強化に共通基準
過剰生産は有害、連携対処

【ビラサンジョバンニ共同】イタリア南部ビラサンジョバンニで16日から開かれた日米欧の先進7カ国（G7）貿易相会合は17日午後、閉幕した。中国が貿易制限で「経済的威圧」を強める中、共同声明は、サプライチェーン（供給網）強靱化に向け、重要物資の調達で価格以外の要件も考慮した共通基準の策定を進める方針を表明。中国の電気自動車（EV）などを念頭に「過剰生産は有害だ」と非難し、市場をゆがめる動きに連携して対処する意向を示した。

日本からは斎藤健経済産業相と上川陽子外相が出席。閉幕後に記者会見する。

会合では、経済安全保障での協調が重要なテーマとなった。半導体部品などを念頭に、特定の国への調達依存度を減らし、供給網を強靱化することを確認。需要と供給に基づかない中国によるEVの過剰生産など、非市場的な政策や慣行は「自由で公平なルールに基づく国際経済秩序を損なうだけでなく、新興国の持続可能な発展を妨げる恐れがある」と批判した。

EVなどに使われる重要鉱物は生産や加工が中国など特定の国に集中しており、供給元を多様化するためには、精製施設の建設などに投資が必要となる。G7の共同声明では、持続可能な供給網を構築するために「民間企業と積極的に協調する」と宣言した。

機能不全が目立つ世界貿易機関（WTO）改革の遅れを「遺憾だ」と指摘し、2024年末までに「完全に機能する紛争解決制度の実現」を目指す方針を確認した。

先端的な量子技術などの進歩が「軍民両用技術の性質を変化させている」とし、安全保障上のリスクを抑えるため、必要に応じて輸出管理などの連携を進める意向も示した。

暗殺未遂事件

単独犯、入念に準備か
弾50発購入、射撃練習も

【ミルウォーキー共同】トランプ前大統領が銃撃された暗殺未遂事件で連邦捜査局（FBI）は15日、射殺されたトーマス・クルックス容疑者（20）の携帯電話の通信記録などを解析していると明らかにした。単独犯とみて捜査している。CNNテレビは同日、容疑者が事件当日に銃弾50発とはしごを購入していたと報じた。前日には射撃場で練習していたといい、事前に計画し入念に準備していたとみられる。

バイデン大統領は14日、ホワイトハウスの大統領執務室で演説し、党派対立が激化する中「米国では意見の違いを投票で解決する。銃弾ではない」と国民に冷静な対応を求めた。演説に先立ち、事件時の警備状況を検証するよう関係機関に指示したと説明。トランプ氏と13日夜に話し「短いが良い会話」だったとも明らかにした。

事件は13日、ペンシルベニア州で開かれたトランプ氏の選挙集会で発生。米メディアによると、容疑者は120～150メートル離れた建物の屋根から半自動小銃を撃ち、トランプ氏は右耳を負傷、集会参加者の1人が死亡し、2人が重傷を負った。大統領警護隊（シークレットサービス）が容疑者を射殺した。

銃撃の直前に屋根の上にいる容疑者を複数の人が目撃し、警察官がはしごで上った。容疑者は銃口を警察官に向けて引き下がらせ、すぐにトランプ氏に向けて撃ち始めた。

容疑者は地元の射撃クラブのメンバーで、ワシントン・ポスト紙によると、半自動小銃は父親が2013年に合法的に購入し所持していた。容疑者は今年5月に短大を卒業、秋には大学に進学予定だった。

CNNによると容疑者は起爆装置も身につけており、集会会場の外に止めてあった車のトランクには爆発物が積まれていたという。

芥川賞に朝比奈、松永さん
直木賞は一穂ミチさん

第171回芥川賞、直木賞（日本文学振興会主催）の選考会が17日、東京・築地の料亭「新喜楽」で開かれ、芥川賞は、医師でもある朝比奈秋さん（43）の「サンショウウオの四十九日」（「新潮」5月号）と、松永K三蔵さん（44）の「バリ山行」（「群像」3月号）に、直木賞は一穂ミチさん（46）の「ツミデミック」（光文社）に決まった。

朝比奈さんは1981年京都府生まれ。受賞作は、結合双生児として生まれ、体を共有する姉妹の物語。2人の日常から人間とは何かを問う。

松永さんは80年水戸市生まれ。受賞作は、勤務先の行く末に不安を覚える会社員が、危険を伴う山登りを通じて自身を見つめ直す物語。



受賞作を手に写真に納まる（左から）直木賞に決まった一穂ミチさん、芥川賞に決まった松永K三蔵さん、朝比奈秋さん（共同）

記者会見で朝比奈さんは「受賞は大変な光栄。今はただ一生懸命書くだけ」、松永さんは「純文学になじみのない方でも読みやすいものを目指した。多くの人に届いてほしい」と述べた。

芥川賞選考委員の川上未映子さんは「サンショウウオの四十九日」について「文学的な野心に満ちている」とし、「バリ山行」は「登場人物の造形と登山の描写に説得力がある」と評価した。

一穂さんは78年生まれ、大阪市出身。受賞作は、コロナ禍で人生が一変した人たちの欲望や後ろめたさを描いた短編集。これまで素顔を公表せずに執筆してきた一穂さんは、マスクを着けて会見し、「高齢の母の冥土の土産に間に合ったという安堵感でいっぱい」と笑顔を見せた。

直木賞選考委員の三浦しをんさんは「大変な状況で生きる人の暮らしや感情が見事に書き分けられている」とたたえた。

贈呈式は8月下旬、東京都内で開かれる。賞金は各100万円。（共同）

イラン「暗殺計画」と報道
トランプ前大統領氏標的

【ミルウォーキー、テヘラン共同】米CNNテレビは16日、トランプ前大統領の暗殺未遂事件が起きた13日より前に、イランによるトランプ氏暗殺計画の情報を米当局が入手し、大統領警護隊（シークレットサービス）にも共有していたと報じた。事件との関連を示す状況はないものの、警護隊は警備強化に動いていたという。

CNNは、脅威情報がありながら未然に犯行を防げなかった警護隊の対応には「新たな疑問が生じる」と指摘した。

一方、イラン外務省報道官は17日、事件への関与を否定する声明を発表した。イランは革命防衛隊の精鋭、コッズ部隊のソレイマニ司令官が2020年に米軍に殺害されたことに対し、当時大統領だったトランプ氏らへの報復を誓っている。

2日連続で為替介入か
円急上昇、市場推計2兆円、計5兆円規模

円相場が急上昇した12日の外国為替市場で、政府・日銀が2兆円規模の円買いドル売り介入に踏み切っていた可能性があることが16日、日銀の統計に基づく市場関係者の推計で分かった。市場では11日に続く2日連続の介入により、計5兆円規模が投入されたとの見方が出ている。政府は介入の有無を明らかにしていない。

12日の外為市場の円相場は1円以上、円高ドル安が進み、一時157円台前半を付けた。市場では11日に引き続いて介入に踏み切ったのではないかとの観測が出ていた。

日銀は16日、金融機関が日銀内に持つ当座預金の増減要因を発表。12日の為替取引の決済が反映される17日の残高は、為替介入を含む「財政等要因」で2兆7400億円減るとの見通しを示した。市場では当初、6千億円の減少を予想しており、差額が介入による要因と推計された。

11日の外為市場では4円以上、円高ドル安が進んだ。同日発表された6月の米消費者物価指数（CPI）の上昇率が市場予想を下回り、米国のインフレ鈍化傾向が強まったと受け止められ、ドルを売る動きが広まったことに加え、介入が実施されたとの観測も広がった。推計では、この日の介入は3兆円規模だったとみられている。（共同）

被害申告は1001人に
旧ジャニ、性加害問題で

「SMILE―UP」（スマイルアップ、旧ジャニーズ事務所）は16日、創業者のジャニー喜多川元社長（2019年死去）による性加害の補償状況について、同日時点で補償受付窓口に被害を申告したのは計1001人に上ったと発表した。うち512人に補償内容を通知し、484人が合意、466人に支払いを完了した。具体的な金額は公表していない。

一方、事務所への在籍も被害も確認できないとして「補償を行わない」と通知したのは、同日までに159人となった。申告後、被害者救済委員会などからの連絡に返信がない人も201人いるという。（共同）

豪華23基、都大路進む
京都・祇園祭で山鉾巡行

京都市中心部で17日、祇園祭の見せ場となる前祭の「山鉾巡行」が行われた。豪華な装飾の山鉾23基が都大路を進む姿は「動く美術館」とも呼ばれ、古都の夏の風物詩となっている。

午前9時ごろ、先頭を進む長刀鉾が稚児の小学6年西川雅基さん（11）らを乗せて出発。祇園ばやしが奏でられる中、ぎしぎしと音を立てながら巨大な鉾が動いた。稚児が太刀を使い、神域との結界を表すしめ縄を切り落とすと沿道から大きな歓声と拍手が起こった。見どころの一つは、交差点で鉾が90度方向転換する「辻回し」。割った竹を車輪の下に敷いて水をかけ、男性らが綱を力強く引っ張ると、鉾は3回かけて勢いよく向きを変えた。

京都府警によると、午後0時半現在の祇園祭の人出は約14万人だった。

祇園祭は、疫病が流行した平安期に災厄の除去を祈願して始まったとされる。24日の後祭では別の山鉾11基が巡行する。（共同）



京都・祇園祭前祭の「山鉾巡行」で、「辻回し」される鉾　（共同）

仏教会・教会案内

今後の予定は変更となる可能性があります。詳しくは、各仏教会・教会にお問い合わせください。

ウエストコビナ東本願寺（1203 W. Puente Ave., W. Covina, CA 91790）
◇21日（日）午後4時半　お盆／初盆法要（英語）　法話・古本
法要はオンラインと対面のハイブリッドで実施。オンラインによる法要参加に必要なミーティングIDとパスコードの問い合わせはお寺までメール―wcbt.livingdharma@gmail.com

高野山別院（342 E. 1st St., LA, CA 90012）
◇20日（土）午前10時半　御詠歌講習会
◇21日（日）午後2時　送り火法会
＊木曜日は休館日

西本願寺別院（815 E. 1st St., LA, CA 90012）
◇20日（土）午前10時／午後1時　初盆法要（非公開）
◇21日（日）午前10時　盂蘭盆会　講師・桑原仏事・施設利用の相談は寺務所まで電話213・680・9130またはメールで。その他の行事は別院ウェブサイトまたは公式SNS（インスタグラム、フェイスブック、X（旧ツイッター））―la_nishihongwanji

西羅府仏教会（2003 Corinth Ave., LA, CA 90025）
◇21日（日）午前8時　お盆　ブースの設営　詳細はメールで連絡を―WLADharmaCenter@gmail.com

東本願寺別院（505 E. 3rd St., LA, CA 90013）
◇21日（日）午前10時　お盆　家族礼・ペットメモリアル　日本語法話・長師　英語法話・伊東
法要は対面とオンラインのハイブリッドで実施。配信はFacebook Live―facebook.com/hhbt.la

禅宗寺別院（123 S. Hewitt St., LA, CA 90012）
◇20日（土）午前11時　お盆　カーニバル1日目　午後1時　お盆法要
◇21日（日）午前11時　お盆　カーニバル2日目　午後1時　お盆法要

アナハイムぶどうの木国際教会（c/o Saran Church: 2141 W. La Palma Ave, #312, Anaheim, CA 92801）
◇21日（日）午後2時　日語礼拝　説教・上野　礼拝後にコーヒーブレーク、シェアリングタイム、祈り会　連絡先　uenousa@gmail.com

アンカー・サウスベイ教会（South Bay Armenian Center: 2222 Lomita Blvd., Lomita, CA 90717）
◇21日（日）午前9時　聖日礼拝　説教・大久保　対面で実施。ライブ配信はYouTubeで「アンカー・サウスベイ教会」と検索。
問い合わせ先・大久保　mick.okubo@gmail.comまたは電話424・360・7292

ウィンターズバーグ長老教会（2000 N. Fairview St., Santa Ana, CA 92706）
◇21日（日）午前10時　聖日礼拝　説教・清水　問い合わせはメール―japaneseservice@wintersburg.org　ホームページwww.wintersburgjp.com

ウエストコビナ・キリスト教会（1100 E. Cameron Ave., W. Covina, CA 91790）
◇19日（金）午後1時　パンなどを焼く会スペシャル
◇20日（土）午後5時　Family BBQ and Movie Night
◇21日（日）午前9時　聖日礼拝　説教・井下　司会・矢吹　受付・チェン　奏楽・ユース　聖書朗読・井下　感謝祈祷・矢吹　音響・安村　映像・めぐみ　ライブ配信　jp.westcovina.church　第2集会

ウエストロサンゼルス・ホーリネス教会（1710 Butler Ave., LA, CA 90025）
◇21日（日）午前10時　日曜礼拝　説教・中島「キリストにある変化」　YouTubeライブ配信の問い合わせは中島まで、メール―omsnakashima2016@gmail.com

ウエストロサンゼルス合同メソジスト教会（1913 Purdue Ave, LA, CA 90025）
◇21日（日）午前11時　礼拝　木曜ズーム聖書勉強会　ホームページwlaumc.comで礼拝視聴可

ガーデナ平原バプテスト教会（1630 W. 158th St, Gardena, CA 90247）
◇21日（日）午前10時半　教会での礼拝（日英）　配信は教会のサイトまたはフェイスブックから。問い合わせ　310・323・5683（日本語・内線4）

グッドシェパード教会
◇21日（日）午前11時　日本語礼拝　説教・朴ヨンス　礼拝後　聖書勉強／弟子訓練／カウンセリング　問い合わせ　parksaka@yahoo.co.jp　714・853・9886

クロスウェイ教会サンファナンドバレー（9610 Haddon Ave, Pacoima, CA 91331）
◇20日（土）リトリート（19～21日）
◇21日（日）午前10時　英語礼拝に合流　礼拝後コーヒーアワー
◇22日（月）午後7時　スタッフミーティング
◇26日（金）午後7時　ユースグループ（於・教会）

（GVC）ゴスペル・ベンチャー・インターナショナル教会（17811 S. Western Ave, Gardena, CA 90248）
◇21日（日）午前10時　主日礼拝　説教・明子　司会・西原　賛美・明子　ビデオ・マリエ　音響・ジミー、陽子　アッシャー・美代子、道子　受付・道子、美代子　祈祷会・ズーム　https://www.facebook.com/gvic.la/

サウスベイ聖公会（408 S. Broadway, Redondo Beach, CA 90277）
◇21日（日）午後1時　日語インターネット礼拝　ズームワンクーhttps://zoom.us/j/94502403667?pwd=S3ZwUkIteCI5YjlsMEtMSnJXRzU3UT09　問い合わせはEメールで河田までbrambrose.cristobal@gmail.com

小東京センテナリ合同メソジスト教会（300 S. Central Ave, LA, CA 90013）
◇21日（日）午前9時15分　日本語聖日礼拝　説教・河野「罪の定義」　礼拝後ピクニック（於・ベテランズ・メモリアル・パーク）　ズームID985・853・1・6659、パスコード・Church4us

聖フランシスザビエル・カトリック教会（222 S. Hewitt St, LA, CA 90012）
◇20日（土）午後5時　英語ミサ
◇21日（日）午前8時半　日本語ミサ　10時　英語ミサ
◇22日（月）正午　ミサ
◇24日（水）～26日（金）正午　ミサ

フェイス合同メソジスト教会（2115 W. 182nd St., Torrance, CA 90504）
◇21日（日）午前9時礼拝　月曜ズーム聖書勉強会　ホームページfaithsouthbay.orgで礼拝ライブ配信

ベニス・フリーメソジスト教会（4871 Centinela Ave, LA, CA 90066）
◇21日（日）午前10時45分　日本語聖日礼拝　説教・大塚
◇22日（月）午前7時オンライン日本語聖日礼拝　説教・大塚　YouTubeにてベニス教会で視聴可能

ミッションバレー・フリーメソジスト教会（1201 S. San Gabriel Blvd, San Gabriel, CA 91776）
◇21日（日）午前10時　日曜礼拝　於・教会礼拝ホール　ライブ配信はMV日語のホームページより視聴可能http://mvnichigo.org/

ライズOC教会（3198-B Airport Loop Dr., Costa Mesa CA 92626）
◇21日（日）午前9時半　オンライン礼拝　視聴はホームページから―https://riseoc.church/

ロサンゼルス合同教会（401 E. 3rd St, LA, CA 90013）
◇21日（日）午前9時　日本語聖日礼拝　説教・白岩　司会・並木　奏楽・北村　賛美・インホ
◇26日（金）午後7時　聖書会　担当・インホ
ズーム情報は教会の日本語ホームページより。Union Church LAで検索可能。

ロサンゼルスバプテスト教会（2935 E. 2nd St., LA, CA 90033）
◇21日（日）午前9時半　聖日礼拝　司式／説教・山田　礼拝後にフェローシップ　教会堂で礼拝

ロサンゼルスホーリネス教会（3660 S. Gramercy Pl., LA, CA 90018）
◇21日（日）午前9時半　聖日礼拝（教会堂およびライブ配信）　説教・高木　礼拝後　フレンドシップタイム
◇24日（水）午後7時半　祈祷会（Zoom）
参加の問い合わせは牧師館まで電話808・219・4349
日本語ホームページでも視聴可能―http://lahcholinesjp.org

ローリングヒルズ・カベナント教会（2222 Palos Verdes Dr., N. Rolling Hills Estate, CA 90274）
◇21日（日）午前9時　屋外礼拝（日本語）　日々のデボーションや説教はウェブページ―http://rhccjpn.org/wp/　問い合わせは寺嶋までEメール―nterashima@rhcc.net

羅府新報の仏教会・教会案内は無料で掲載しております。どうぞご利用ください。

各仏教会・教会の行事予定は**南加で唯一**掲載している日刊紙**羅府新報**でお確かめ下さい。

《**お知らせ**》当欄の各仏教会・教会の行事予定原稿の締め切りを、Eメールは毎週月曜、ファクス・郵便は前の週の金曜（必着）とさせていただきます。ご了承ください。

お盆について

羅府仏教各宗連合会

浄土宗開教使　後根定璽

「ドンドコ・ドンドコ」と夏の夕暮れを彩る盆踊りの太鼓の音が、ここロサンゼルスのあちこちから聞こえてくる時節となりました。色とりどりの浴衣を身に着けた日本の老若男女をはじめ、地元米国そして他国から来られた方々も参加され一つの輪になって踊る姿は、米西海岸における爽やかな夏の風物詩の一つとなっています。ロサンゼルスと同じように、日本と関係の深いハワイ州においても盆踊りが盛んに行われており、また、太平洋のただ中で四方を海に囲まれた環境の下で行われる、ご先祖様を極楽浄土へお送りするハワイの灯籠流しも夏の風物詩の一大行事となっているようです。

さて「お盆」という言葉は、古代インド・サンスクリット語の日本語表記であり、その意味するところは「逆さにつり下げられた苦しみ」となります。1年に1度のお盆が、私たち人間の苦しみと関連するとなればただ事ではありません。ある仏典によれば、お釈迦様の十大弟子の1人であった目連尊者（もくれんそんじゃ）は、事象の本質を見通す超能力を有していましたが、ある時、彼はその神通力をもって亡き母親の姿を見ることを試みました。

母は、生前における何らかの報いを受け、地獄の領域の一つである餓鬼道（がきどう）に落ちているではありませんか。身体は痩せこけ骨と皮ばかりとなり、四六時中飢えと渇きにもがき苦しんでいるのです。おどろいた目連は、自身の神通力を使って食べ物と飲み水を母親に授けようとしますが、それらは瞬時に燃え盛る火となり灰となってしまい、飢えと渇きに苦しむ母親するとどうでしょう。目連の母の姿を見た目連は喜びにあふれ「多くの僧による有り難い精神力により、私の母は三宝（仏・法・僧）の徳を得ることができました」と述べました。つまり母を救うために多くの僧侶に施した供養（慈悲）が、この「美徳」の源泉となったと語られたのです。

お盆とは、この世に帰られるご先祖様の霊に感謝の意を持って追善供養を施す宗教行事です。家族は仏壇にお供物をそなえて先祖の墓参りをします。また夕暮れから始まる盆踊りは、苦しみから解放された母の姿を見て、小躍りして喜んだ目連尊者の姿がそのモデルになっていると言われています。

たちまち苦しみから解放され食物・水を口にすることができるようになりました。その母の姿を見た目連は喜びにあふれ「多くの僧による有り難い精神力により、私の母は三宝（仏・法・僧）の徳を得ることができました」と述べました。つまり母を救うために多くの僧侶に施した供養（慈悲）が、この「美徳」の源泉となったと語られたのです。

お盆とは、この世に帰られるご先祖様の霊に感謝の意を持って追善供養を施す宗教行事です。家族は仏壇にお供物をそなえて先祖の墓参りをします。また夕暮れから始まる盆踊りは、苦しみから解放された母の姿を見て、小躍りして喜んだ目連尊者の姿がそのモデルになっていると言われています。

途方に暮れた目連は、一体どうしたら母親を救うことができるかをお釈迦（しゃか）様に尋ねました。するとお釈迦様は「餓鬼道に落ちて苦しんでいる母親を救うには、まず修行に励んでいる僧侶に食べ物・衣服・生活必要品などを施し、できるだけ多くの僧をお迎えして追善法要を勤めなさい」と諭されました。

さらに釈尊は「僧侶の夏季修行が来たる7月15日に終るので、その時に追善法要を勤めるのが良いでしょう」とも言われました。

目連尊者が、お釈迦様が言われる通りに、多くの僧に供養を施し追善法要を勤めていただくと、何と言うことでしょう、長いあいだ餓鬼道で苦しんできた目連の母親が、

コミュニティー

無人月面着陸成功に貢献

トーレンスの宇宙産業企業　燃料タンクを製造

マルヤマさん「人生最高の出来事の一つ」

今年2月22日、宇宙開発企業のインテュイティブ・マシーンズの無人月面着陸船「オデュッセウス」が紆余曲折を経て月面着陸に成功した。これは米国の宇宙船が50年ぶりに月面に到達した瞬間だった。「オデュッセウス」は月面に安全に着陸した初の民間企業の開発による宇宙船でもある。トーレンスにある「スコーピウス・スペース・ローンチ・カンパニー」（SSLC）でもこの歴史的な成果を祝う声が上がった。なぜなら同社は「オデュッセウス」の燃料タンクを製造し、このたびの快挙の一端を担ったからである。

SSLCのコンポジット・オペレーション・マネジャーを務めるクリス・マルヤマさんは、羅府新報の取材に「月面着陸の成功は私の人生とキャリアの中で間違いなく最高の出来事の一つだ」と誇らしげに語った。開発にかかわったチームは創造性あふれる熱意、起業家精神、そして工学的専門知識を持つメンバーで構成されており、成長し続ける宇宙産業に貢献している。マルヤマさんは入社後グラフィックデザインを担当していたが、現在はロケットの部品製造と組み立てを行っている。UCLAを卒業したマルヤマさんの仕事は機械加工、製造、設計と多岐にわたっている。マルヤマさんの父親タカシさんはスタンフォード線形加速器センターの優れた物理学者だったという。

今回の月面着陸のためにSSLCは、電話ボックスサイズの無人月面着陸船を月に送るための複合素材の推進剤タンクを製造した。「オデュッセウス」のミッションはNASAが2026年後半に月に宇宙飛行士を送る計画に先立ち月の南極を探査することだ。

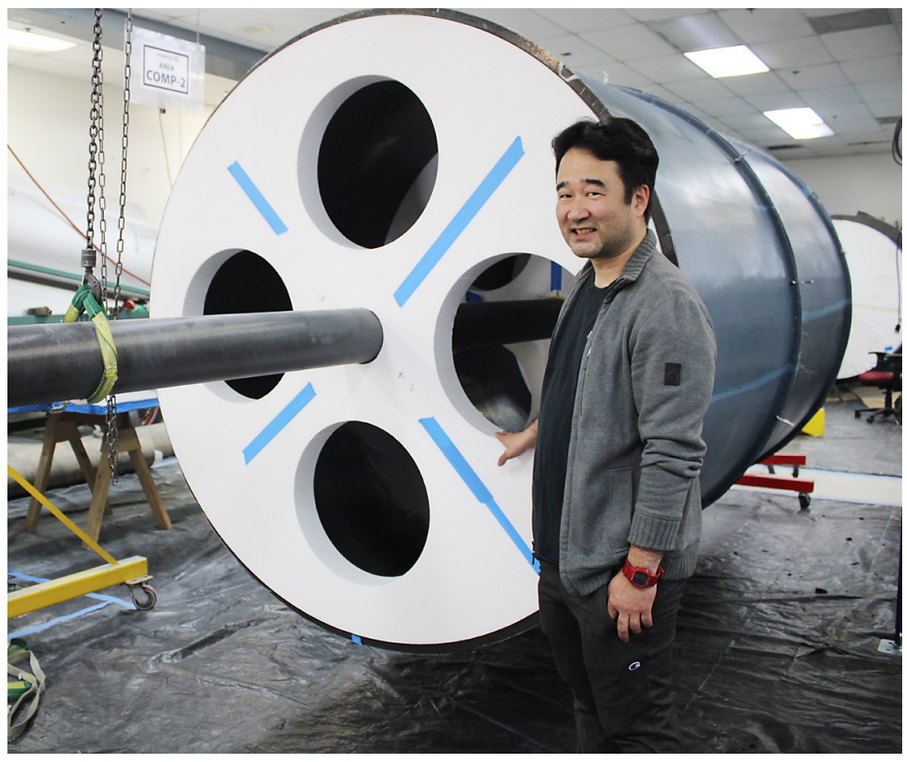
飲料や携帯電話、太陽光パネルに至るまで、SSLCも含めて宇宙産業は長い間多くのイノベーションを推進してきた。同社の社長兼CEOのマーカス・ルファーさんは「宇宙探査は常に人類の知識と能力の限界を押し広げてきた。この取り組みから生まれる発明と革新は、宇宙飛行士だけでなく地球にいるわれわれの生活の質を向上させる」と語った。同社が開発した「PRESSURMAXX ライナー レス・カーボン・コンポジットタンク」は月面着陸の他に、医療分野において心臓の不整脈治療に使われる冷凍アブレーションや携帯用呼吸器酸素補給装置に採用されている。

マルヤマさんは軽量の複合材料を使用して製造される同社の燃料タンクについてさらに説明を続ける。

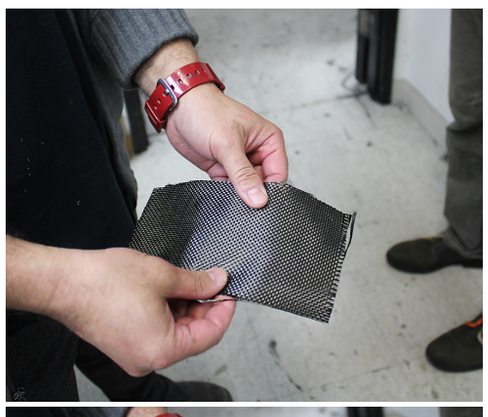
「使用している素材は柔軟かつ強力であり、宇宙の厳しい条件に最適である。宇宙産業において部品は全て軽量でなければならない。さらにタンクは極低温にも耐えることが重要だ。われわれのタンクはカーボンファイバー（炭素繊維）でできていて、金属は使っていない。繊維は強力で、ある方向に引っ張ると伸びる。これによってさまざまな形状を作ることができる。私にとってSSLCでの仕事は夢そのもの。手作業で何かを作る仕事がしたかった。SSLCはその機会を与えいろいろなことを教えてくれた。さらにYouTubeを利用して独学で学んだ。ここにいると退屈な日はない。常に何か新しいことをしてさまざまな解決策を見つけている。今もわれわれが関わった月面着陸機は月にある。私が作ったものが長い間月に残るということだ。それを考えると本当にうれしい」

近年、中国やブラジル、日本、インドなどの国々が月探査に注力し競争がますます激化する中、SSLCはインテュイティブ・マシーンズによる今後2回の月面着陸船打ち上げの燃料タンクを提供する。次回の打ち上げは11月に予定されているという。

（グエン・ムラナカ）

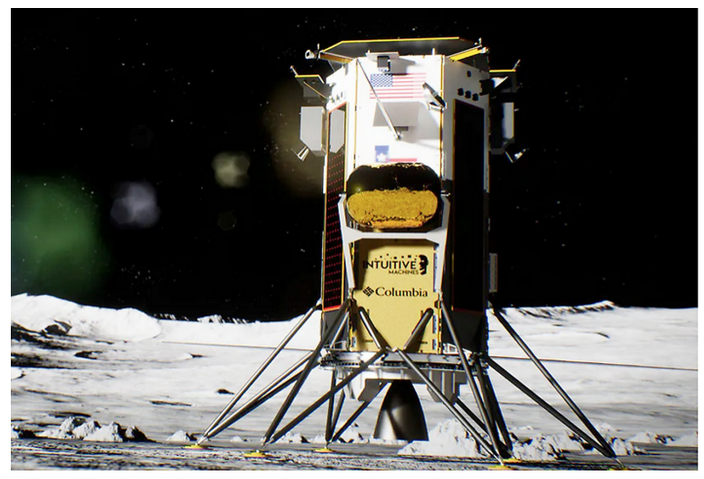


トーレンスの「スコーピウス・スペース・ローンチ・カンパニー」に勤務し、月面着陸機の燃料タンクを製造したクリス・マルヤマさん　（写真＝グエン・ムラナカ）





推進剤タンクに使われている炭素繊維素材の柔軟性を示すマルヤマさん。軽量で強力なこの材料はさまざまな形状に成形することが可能だ（写真＝グエン・ムラナカ）



月面着陸する「オデュッセウス」のイメージイラスト（画像提供＝コロンビア・スポーツウェア）



ベニス本願寺別院で行われた昨年の盆踊り

ベニス本願寺別院お盆祭り

20、21日　盆踊り、屋台、抽選会など

カルバーシティーのベニス本願寺別院（VHBT、12371 Braddock Dr.）は20日（土）、21日（日）の午後3～9時に「お盆2024」を開催する。両日共に盆踊りは午後7時から始まり、「One Plus One（1＋1の音頭）」「さくら音頭」「北海の暴れん坊」「炭坑節」など人気の曲を用意している。

21日は、音楽を通じてリアルな物語と人とのつながりを構築することを目指すアジア系米国人のアートコラボレーショングループ「Bonbu Stories」が米国仏教会創設125周年記念曲「Lantern Song」を披露する。

食べ物ブースでは、スパムむすび、チキンサラダ、ホットドッグ、豆腐サラダ、チリ、ベジチリ、かき氷、グリル骨なしチキン照り焼き、ワンタン、特製アンダギー（沖縄団子）を販売する。また、ビアガーデンもあるので、夏の夜を友人とくつろぐのに最適な機会となっている。

当日は子ども向けのゲームの他、現金千ドル（1等）、現金500ドル（2等）、アップルiPad（3等）などが当たる抽選会を行う。ベニス本願寺別院のTシャツや法被などが購入できる出店もあり、ダスティン・ノリユキさんによる65周年記念の手ぬぐいが入手できる。

今年は食べ物や飲み物、ゲームの購入にスクリップ制度を導入し、行列の大幅な緩和を図る。ドジャースのボックス席、55インチのソニーブラビアHDテレビ、レノボのノートパソコン、手作りのキルトや毛布などが多数出品されているサイレントオークションはウェブサイト（www.32auctions.com/vhbtobon2024）で現在進行中で、入札は21日午後8時半に締め切られる。

お盆祭りの詳細は電話310・391・4351またはウェブサイト―https://vhbt.org

エリヤ・サウトさん招きセミナー

「東トルキスタンと西トルキスタン」

SBMS　21日、ガーデナ

サウスベイマネジメントセミナー（SBMS）は21日（日）午後2時から4時15分まで、ガーデナのニューガーデナホテル（1641 W. Redondo Beach Blvd.）で、エリヤ・サウトさんを講師に招いたセミナー「東トルキスタンと西トルキスタン」を催す。

セミナーでは、東トルキスタンと西トルキスタンについて最新の情報を参加者と共用し、ユーラシア大陸内陸部を拠点とするこれらの地域の現状を分かりやすく紹介し知識を深める。

参加費は無料。申し込みはウェブサイト―http://www.sbmseminar.org またはQRコードをスマホで読み取る。



21日、「東トルキスタンと西トルキスタン」について講演を行うエリヤ・サウトさん

エリヤ・サウト　1985年中国ウイグル自治区カシュガル大学物理学科卒業。中国赴日予備学校（吉林省長春市）で日本語を学ぶ。中部大学工学部物理学科研究員を経て、金沢大学自然科学研究科後期課程卒（理学博士）。ITSジャパン（東京）でネットワーク管理業務に携わる。NHK本社に勤務し日本語と中国語の文字起こしを行う。2001年渡米。米国阪神エアカーゴを経て、米国MOLロジスティックに勤務する。

締切日　毎月28日
投句先　Eメール　Morita.norie@gmail.com
電話　310-347-8289

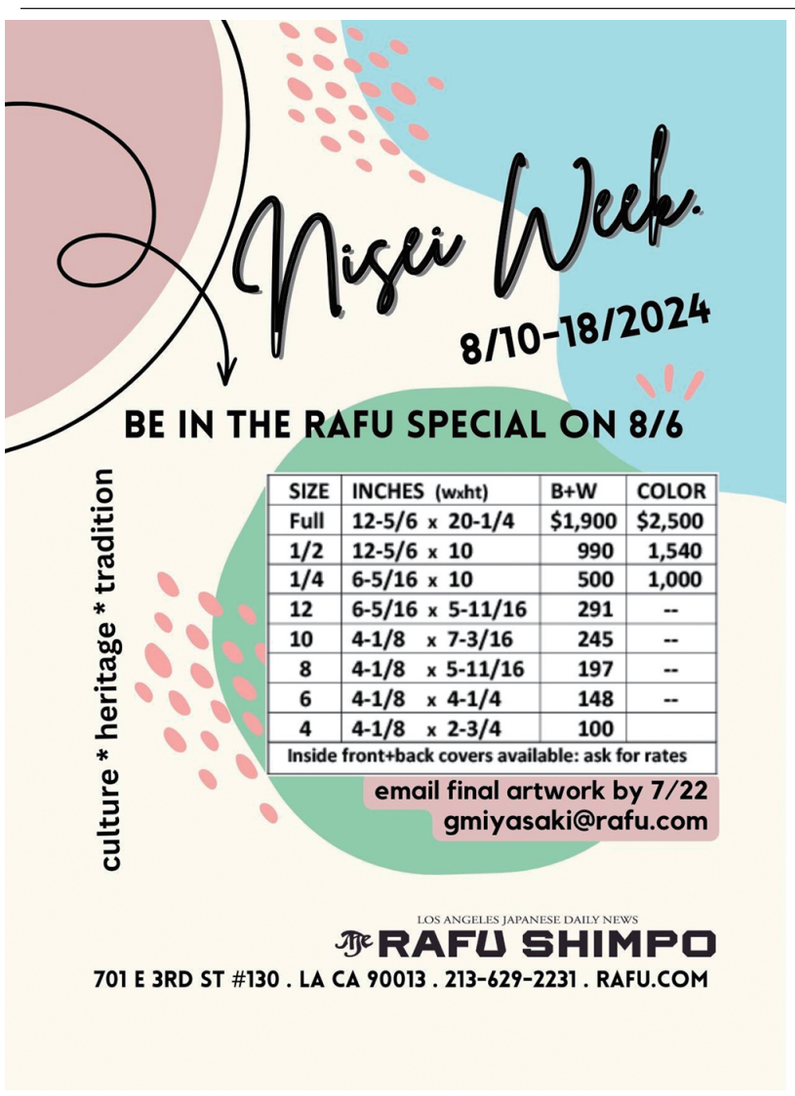




とんぼ川柳

自由詠句　会員による互選

街鏡写った自分二度見する　ケンタッキー　あけみ
今朝もまたエプロン姿ボランティア　ハチ鳥
父の日の父のビールの上機嫌　東京　河合　成近
八十路くるセピアの父の歳を越え　松田　八洋
物価高我が家の家計買い倒れ　小倉ニーナ
満開もよし花吹雪それもよし　LA KINGS　紫
ジェノサイド怒った生徒デモをやる　女
大福を食べて忘れることにする　ローベス文子
花なが め朝のコーヒー至福時　さかえ五一〇
砂漠の地日照りに負けず咲く花　カメリア
トラブルは夫に任せ知らんぷり　笑子
待ちきれず掘ったジャガイモ鈴なりに　大沢　早苗
ダービーだ賭ける金より高い服　ケンタッキー　千恵
初夏の夜心もやして絵手紙を　ケンタッキー　きり子
ドジャースは外野席でも三桁超え　赤とんぼ
八十路女も身軽に踊る夢の中　楽浜とんぼ
息を詰め身をよじらせて観る相撲　LAほっちゃれ
卒業で扉全開子の未来　中根　美季
スマホできテレビ囲んだ時代去る　アリゾナ
妻きれいスマホ老眼かすむシワ　ケンタッキー　遍ぺん草
AIで自動運転化粧中　加減
晩年はあの世で会うと別れゆく　グレース横田
免許証一年かけて奪回す　竹田ほたる
汗汗の汗が掴んだパリ切符　酒田　三吉
十ドルで日本のダイソ爆買いだ　モリモリ
ほどほどで満足せよと腹が言い　多髪少年
手をつけば蜥蜴すっ飛ぶ昼下がり　佐々　恵
ミサイルを「またか」と軽視する危険　天海　惟
足の爪腹をへこませ一気切る　サブ
一万歩歩けどお腹ひっこまず　新田　邦子
マンションと日本では言うウサギ小屋　鶴留　公子
韓ドラはイライラするが懐かしい　迷い人
落ち込んでお残っている食べる欲　高木　子猫
よその子の様子気になる習い事　大輪野バラ
政治屋は空実りにて頭も高い　五十嵐義郎
遠来の友らと語り夜明け来る　酒田　三吉
貧乏人裏金作り這い上がる　モリモリ
ひざ痛み勧めた湿布今自分　平凡人
プーチンは法律変えて亡国へ　満月丸
関東弁話す男が粋に見え　西　達夫
五月晴れなのにどうして五月病　ゆきえ
忘れては思い出しすぐ忘れます　青銅鈴之助
食卓に野バラ一輪沢香る　無限庵空也
同期の訃しらせた友もすでに亡く　シャネルここ
ママを褒ただす今夜の独り言　水上　健
蜂鳥がせまい我が家に舞踊る　静岡　望月　清子
露天風呂歌声響き星三つ　青　柳　霧
着物着て太鼓たたけば天国じゃ　朝　当銘　愛子
相撲取り身内大泣き優勝で　ラズベリーま
眠れぬ夜何を飲んだか考える　岡崎　昌彦
女々しいと言われてなおも思うひと　かっちゃん
ジャカランダ絨毯踏んで散歩道　中嶋つよし
千年の樹齢のさくら凛と咲き　秀　坊
ふる里のかけらを探す春の靴　木村　悠紀
　森田のりえ



戸籍謄本、抄本の入手サービス

ご自分で手続きするよりも手間ひまがかからず、また日本の家族や親戚などの手を煩わすことなく、タイムリーに戸籍謄本、抄本が入手できるサービス（有料）を提供致します。

羅府新報社は、正規の行政書士による日本の戸籍謄本、抄本などの入手代行サービスを致します。

RAFU SHIMPO 羅府新報

― 詳細お問い合わせ ―
羅府新報戸籍係（大槻）まで　(213) 629-2231・内線136

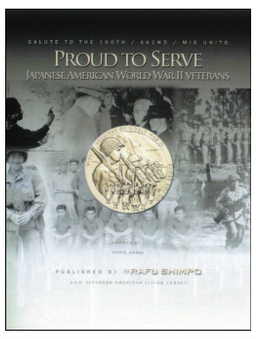
ノースハリウッド　日本料理・鮨
千葉
ランチ 11:30-2:30 月―金
ディナー 5:30- 9:30 月―木 / 5:00-10:30 金・土 / 5:00- 9:30 日曜日
CHIBA RESTAURANT
7515 Lankershim Blvd., N. Hollywood
(818) 765-9119

藍レストラン
JAPANESE RESTAURANT
(626) 799-0534
月曜日休業
火～土 11:30-10:00
日曜日 5:00- 9:30
1013 Fair Oaks Ave., S. Pasadena, CA 91030

5世代、日英両語、24時間いつでも
福井葬儀社
Fukui Mortuary, Inc. Lic#FD-808
Phone: (213) 626-0441 Fax: (213) 617-2781
707 East Temple Street, Los Angeles, CA 90012
www.fukuimortuary.com

久保田葬儀社
心のこもった日本スタイルのお葬式
日米両語によるきめ細かなサービス
毎日24時間電話対応
自宅・病院でのアレンジメントも可
T: 213•749•1449 License #FD929
911 Venice Blvd., LA, CA 90015
kubotamortuary.com

仏教会や教会のことを広く皆さまにお伝えしましょう!
広告掲載についての詳細は
電話 (213)-629-2231、Fax (213) 687-0737 まで

RAFU SHIMPO PUBLISHING / JA LIVING LEGACY
第100大隊・第442連隊・MIS 及び他の部隊に敬意を表して
PROUD TO SERVE
JAPANESE AMERICAN WORLD WAR II VETERANS


羅府新報とJapanese American Living Legacyの協力により作成された本書は400ページ以上におよび、第二次世界大戦に従軍した20,000人の日系兵士の名前を記載。第100歩兵大隊、第442連隊戦闘団、アメリカ陸軍情報部、第1399歩兵大隊、婦人陸軍部隊をはじめ、その他の多くの部隊が含まれている。
『Proud to Serve』は有名な戦闘、個人のストーリー、歴史的な写真類など、今までに出版されたことのない多くの話題にもふれている。
お問い合わせ、ご注文: 213-629-2231
羅府新報

The RAFU SHIMPO

羅府新報

NO. 34,237
COPYRIGHT 2024
LOS ANGELES NEWS PUBLISHING CO.

2024年(令和6年)
7月18日 木曜日

LOS ANGELES JAPANESE DAILY NEWS　701 E. THIRD STREET, SUITE 130, LOS ANGELES, CA 90013-1789 • (213) 629-2231 • FAX (213) 687-0737 • www.rafu.com

共和党大会

元対抗馬ら和解演出

ヘイリー氏「強力に支持」

政権奪還へ団結誇示

【ミルウォーキー共同】ウィスコンシン州ミルウォーキーで開催中の共和党大会は2日目の16日、党大統領候補に指名されたトランプ前大統領と指名を争ったヘイリー元国連大使が演説し「強力に支持する」と表明した。デサンティス南部フロリダ州知事も登壇して支持を訴え、和解を演出した。世界に衝撃を与えた暗殺未遂事件を乗り越えたトランプ氏を一丸となって支える姿勢を誇示し、4年ぶりの政権奪還を目指す。

ヘイリー氏は共和党穏健派から根強い支持を受け、指名争いでトランプ氏と一騎打ちを続けた。激しい中傷合戦を繰り広げ、撤退後にトランプ氏支持を表明した。


共和党大会で演説するヘイリー氏＝16日、ウィスコンシン州ミルウォーキー（共同）

ブーイングと喝采を浴びて舞台に上がったヘイリー氏は演説冒頭、トランプ氏から党の結束のために演説してほしいと頼まれたと説明した。自身とトランプ氏の考えは全て一致しているわけではなく、投票するのに「100%同意する必要はない」と述べ、支持を決めかねている有権者にトランプ氏への支持を呼びかけた。

トランプ氏は激戦州の一つ中西部ミシガンで20日に副大統領候補のバンス上院議員と2人そろっての初となる選挙集会を開くと発表した。命を奪われかねなかった銃撃にもひるまず、公の場で選挙戦を続け、力強さをアピールする構えだ。

トランプ氏が勝利した2016年の大統領選で共和党候補指名を争ったクルーズ上院議員やルビオ上院議員も16日に演説。バンス氏は17日、トランプ氏は党大会最終日の18日に指名受諾演説に臨む。

CNNテレビによると、一方の民主党では81歳のバイデン大統領に撤退を促す動きが水面下で続く。高齢不安の拡大は止まらず、党の内部調査の結果を見た議員からは「壊滅的だ」「全てを失う」と悲観論が出ている。



G7

ウクライナに33億ドル支援

年内実施の方向 日本、ロ凍結資産活用へ

【ビラサンジョバンニ、ブリュッセル共同】先進7カ国（G7）で合意したロシアの凍結資産の運用益を活用するウクライナ支援を巡り、日本が33億ドル（約5200億円）を拠出する方向で最終調整に入ったことが16日、分かった。総額500億ドル規模の支援の6%強に当たる。年内の支援実施に向けて詰めの制度設計を急ぐ。外交筋が明らかにした。

ロシアは凍結資産の活用に反発しており、G7とロシアの対立が一段と深まる可能性がある。

ロシアの凍結資産を使った異例の枠組みが実現に向けて前進する。今月下旬にブラジル・リオデジャネイロで開く20カ国・地域（G20）財務相・中央銀行総裁会議に合わせてG7で協議し、大筋合意する見通しだ。

ロシアの凍結資産活用に向けて主導的な役割を担ってきた米国と欧州連合（EU）が500億ドルのうち200億ドルずつ拠出する。残る100億ドルを日本と英国、カナダの3カ国で分担する。

日本が拠出する資金は、非軍事向けに活用される見通しだ。6月にまとめたG7首脳声明では、平和憲法を持つ日本などの事情を踏まえて「軍事や復興の需要に対して、複数のチャンネルを通じて資金を出す」と明記した。

G7はロシアの侵攻を受けるウクライナへの支援金を融資の形で出し、ロシアの凍結資産から生じる運用益を返済に充てることを決めた。ウクライナは返済義務を負わない。

イタリア南部ビラサンジョバンニでは、G7貿易相会合が開かれている。

機密文書持ち出し起訴棄却

トランプ氏に追い風

【ミルウォーキー共同】トランプ前大統領が私邸に機密文書を持ち出したとされる事件でフロリダ州の連邦地裁は15日、担当検事の任命に問題があるとの弁護側の申し立てを認め、起訴を棄却した。トランプ氏にとって、自身が起訴された四つの事件のうち最も不利とみられていたため、大統領選で返り咲きを狙う上で追い風になった。

米メディアによると、検察は控訴する方針。棄却を判断したのは、トランプ政権時に指名されたキャノン判事。司法省が連邦議会の承認を得ずに事件を担当するスミス特別検察官を任命し、立法府の権限を侵したとして違法だと認定した。トランプ氏の行為の違法性には触れなかった。スミス氏が担当する2021年の議会襲撃事件などでも起訴されているトランプ氏は「他の事件の棄却にもつながる最初の一歩になるべきだ」とソーシャルメディアで主張した。

習氏「中国式現代化」推進

3中総会で経済方針決定へ

【北京共同】中国共産党が中長期の経済方針を討議する重要会議、第20期中央委員会第3回総会（3中総会）が15日、北京で開幕した。習近平国家主席は米欧と異なる発展モデル「中国式現代化」の推進に向けた決定の草案を説明した。新華社が報じた。閉幕日の18日に決定する見通し。不動産不況や人口減少で経済の先行き不透明感が強まる中、独自の発展方式で難局を乗り切る構えだ。

中央委員を兼務する閣僚や軍高官の不祥事が相次いだことを受けた人事刷新も関心を集める。

共産党は1978年の第11期3中総会で改革・開放路線に転換するなど過去の3中総会で中国の将来を左右する重要政策を決定してきた。習氏は15日の総会で活動報告を行い「改革のさらなる全面的深化と中国式現代化の推進に関する決定」の草案を明らかにした。

習指導部は2035年までに1人当たり国内総生産（GDP）を中進国水準に引き上げ、今世紀半ばまでに社会主義の「強国」を建設する目標を掲げるが、経済の下押し圧力に直面。成長鈍化の要因である住宅市場低迷への対策が注目される。

16日付の党機関紙、人民日報は習氏が目指す「高い質の発展」を実現し、技術革新による「新たな質の生産力」を育成するため「中国式現代化で新たな進展を得なければならない」と訴えた。

総会の会場とみられる建物周辺は15日、厳重な警備が敷かれ、治安当局者が通行人の荷物やスマートフォンをチェックした。北京市公安局は18日深夜までドローン利用を規制する通知を出した。

国家安全を重視し反スパイ法などで統制を強める習指導部に外国企業から懸念の声が上がり、電気自動車（EV）を含むハイテク分野で米欧と対立する中、対外開放の在り方も議論されそうだ。

3期目の習指導部は22年10月の第20回党大会を経て発足後、秦剛前外相や李尚福前国防相ら中央委員を兼ねる高官が次々と解任された。慣例では23年秋の開催が見込まれた3中総会が遅れたのは人事や政策の調整が難航したためと指摘された。

大谷、球宴で初本塁打

夫人とレッドカーペット 大リーグ

【アーリントン（テキサス州）共同】大リーグ、ドジャースの大谷翔平（30）が16日、テキサス州アーリントンのグローブライフ・フィールドでのオールスター戦にナショナル・リーグの「2番・指名打者」で先発出場し、三回に球宴で初本塁打となる先制の3ランを放つ活躍を見せた。

4年連続でファン投票により選ばれた真夏の祭典で、2007年にランニング本塁打を記録したイチロー以来となる日本選手2人目の本塁打をマークし「なかなか打てていなかったので、1本打てて良かった」と喜んだ。大リーグ公式サイトによると、21年に勝利投手となった大谷は史上初めて球宴で勝利と本塁打を記録した選手になった。試合はアメリカン・リーグが5―3で勝った。

試合前のレッドカーペットショーには、妻の真美子さん（27）と手をつなぎ登場。裏地に愛犬のデコピンの姿がプリントされた茶色のスーツを着用し、大歓声を浴びながら歩き「何度来ても素晴らしい。本当に光栄」と語った。

大谷はア・リーグのエンゼルスに在籍していた昨季、日本選手初の本塁打王を獲得。ドジャースに移籍した今季も好調で、ナ・リーグトップの29本塁打を打って前半戦を折り返し、2年連続の本塁打王や三冠王も視野に入る。

大谷は21年にオールスター戦に初出場し、史上初の投打「二刀流」でプレー。その後は打者のみで出場している。


オールスター戦のレッドカーペットショーに参加した大谷翔平と妻真美子さん＝16日、アーリントン（共同）

円急伸156円台前半

1カ月ぶり水準 トランプ氏、ドル高けん制

17日の外国為替市場の円相場は対ドルで急伸し、一時1ドル＝156円台前半を付けた。6月中旬以来、約1カ月ぶりの円高ドル安水準。トランプ前米大統領によるドル高をけん制する発言や、河野太郎デジタル相の日銀に対する追加利上げ要求が伝わり、円買いドル売りを後押しした。

ブルームバーグ通信が16日報じたインタビューでトランプ氏は「われわれは大きな通貨問題を抱えている。強いドルと、弱い円、弱い人民元の程度はとてつもない」と述べ、ドル高是正への意欲を示した。

日本時間17日午前の東京市場では一時1ドル＝158円台後半で取引されていたが、米連邦準備制度理事会（FRB）による利下げ観測から米長期金利が低下し、日米の金利差縮小を意識した円買いドル売りが先行。その後、河野氏が日銀に追加利上げを求めたと伝わり、東京株式市場での株価下落もリスク回避としての円買いの動きを強めた。

東京市場では午後5時現在、前日比1円42銭円高ドル安の1ドル＝157円07～09銭。（共同）

米、家賃値上げに上限案

年5%、既存住宅対象

【ワシントン共同】バイデン政権は16日、既存住宅の家賃の値上げに上限を設ける案を発表した。家賃の上昇率が年5%を超える場合は現行の税制優遇を受けられないよう措置する。11月の大統領選に向け、有権者の不満が大きい家賃高騰に対応する姿勢を強調する考えとみられる。

バイデン大統領は「多くの労働者世帯や若年層にとって、家賃は高過ぎるし、住宅購入は手が届かないものになっている。その状況を変える決意だ」とコメントした。ただ実現には法案が議会で可決される必要があり、大統領選までに成立するかどうか不透明だ。

政府によると、上限策は50戸超の物件を保有する不動産業者に適用する。全米で2千万戸超が対象となる。

国有地を利用するなどし、手頃な価格で購入できる住宅を建設する、新たな措置を講じることも発表した。

真田さん、エミー賞候補

「将軍」ノミネート最多25

【ロサンゼルス共同】米テレビ界で最高の栄誉とされる第76回エミー賞の各賞候補が17日発表され、ドラマ「SHOGUN 将軍」に主演した真田広之さんが連続ドラマ部門の主演男優賞にノミネートされた。同作品のノミネート数は最多の25に上った。発表・授賞式は9月15日にロサンゼルスで開かれる。

主演女優賞にアンナ・サワイさん、助演男優賞に浅野忠信さんと平岳大さんがノミネートされた。作品賞や監督賞、脚本賞の候補にも挙がった。いずれも連続ドラマ部門。ロサンゼルスを拠点に活動を続ける真田さんは、作品のプロデュースも手がけた。

日本人がエミー賞の主演男優賞候補になるのは異例。1981年に故三船敏郎さんがノミネートされており、米芸能メディアは真田さんが「ミフネの足跡に続いた」と報じた。三船さんの受賞はならなかった。

作品はジェームズ・クラベルさんのベストセラー小説が原作で、戦国時代を舞台にしている。真田さんは徳川家康がモデルの武将を演じた。連続ドラマ部門の主演男優賞に計6人、作品賞に計8作がノミネートされた。

磁針

言う人、言わない人

グループの誰にとってもショックだった。彼女が病気を1人で抱えたことがふびんだった。

私は十数年前に乳がんを患ったが、すぐにそれを皆に告げて、大騒ぎしたっけ。それを誰かが言い出して、1人が「私もがんになったら皆に言うからね」と宣言すると、「私も」と数人が続いた。「私も」と数人が続いた。でも黙っていた仲間もいたので、言わない選択もあるのだと知った。

考えてみると、私たちは互いの違いを超えて半世紀以上もつながってきた。進路も、仕事も、趣味も、ファッションも、悩みも、人生そのものが全てバラバラだ。そして「月例会」は、金魚鉢から飛び出した私たち魚が元の水に帰り、一休みする場所とでも言おうか。

最後に会った日の彼女の笑顔がまぶたに焼きついている。なぜ言ってくれなったのかと考える。「心地よい水をかき乱したくない」。それが魚座だった彼女の気持ちだった気がする。

（長井智子）

夕日を浴びた空の雲が、翼を広げて飛ぶ大きな天使に見えた。6月のある日、車を運転中のこと。あまりにきれいだったので、信号待ちの間にスマホを取り出し、フロントガラス越しに写真に収めた。数日後に知らされたことだが、私が雲を見たちょうどその頃、日本で親友の1人が他界した。あれは彼女が天使と一緒に空に昇っていく姿だったと思う。

小学校から高校まで同じ学校に通った同級生。多感な高校時代に全部で7人ほどの仲良しグループになった。卒業後はそれぞれの道に散ったが、20歳の時に誰が言い出したのか、1カ月に1度集まって食事をしながら近況を報告し合うことになった。以来40数年間、「月例会」と称してずっと続いている。出席できる人が2～3人しかいない時代があっても、途切れることはなかった。

私は帰国した昨年12月に、ニューヨーク在住の仲間は1月に、他の友だちは5月まで、一緒に食卓を囲んだ。彼女はいつものように笑い、話し、食事をした。最後の最後まで、病気であることを家族以外の誰にも話さなかった。

私は居ても立ってもいられず、弾丸特急で帰国して葬儀に向かい、「彼女らしいね」とみんなで泣いた。全てが彼女らしかった。とはいえ一番仲が良かった私たちにさえ何も告げずに突然亡くなったことは、

羅府新報テレフォン番号案内

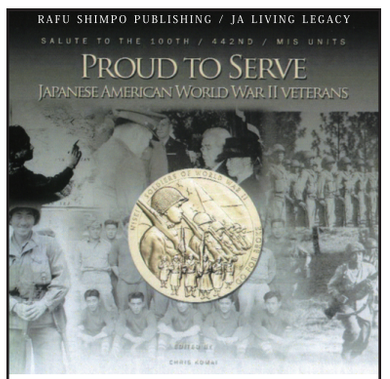
緊急の場合（警察・消防・救急車）.....911
小東京「交番」.....213・613・0281
在ＬＡ総領事館.....213・617・6700
日米文化会館.....213・628・2725
全米日系人博物館.....213・625・0414
日系パイオニアセンター.....213・680・1656
南加日系商工会議所.....213・626・3067
小東京サービスセンター.....213・473・3030
日系ヘルプライン.....213・473・1633
【日系コミュニティーセンター】
オレンジ郡日系協会.....714・730・3551
ガーデナバレー日本文化協会.....310・324・6611
サウスイースト日系.....562・863・5996
サンファナンドバレー.....818・899・1989
西南シニアシチズンセンター.....323・734・2175
ハリウッド日本文化協会.....323・664・2070
パサデナ日系.....626・449・5487
東サンゲーブルバレー.....626・960・2566
ベニス日系.....310・822・8885
ロングビーチ日系.....562・437・9924
日系引退者ホーム.....323・263・9651
小東京タワーズ.....213・622・3076
羅府新報.....213・629・2231

御菓子司
元祖 風月堂
315 E. 1st St., L.A., CA 90012
☎ (213) 625-0778

最新・最高の情報源
贈り物にも最適
この場所にこの大きさで長期契約の広告掲載ご希望の方はお電話下さい。
羅府新報
(213) 629-2231

円 外貨売買 ¥
日本円を通常の銀行レートよりも
高く買い、安く売ります。
（無料駐車場・安全な地域）
BRETTON WOODS
11661 San Vicente Blvd., Los Angeles, CA 90049
1-800-439-2426 (310)447-6234
brettonwoodsfx.com

戸籍謄本、抄本
入手サービス開始
羅府新報社は、正規の行政書士による日本の戸籍謄本、抄本などの入手代行サービスを始めました。
ご自分で手続きするよりも手間ひまがかからず、また日本の家族や親戚などの手を煩わすことなく、タイムリーに戸籍謄本、抄本が入手できるサービス（有料）を提供致します。
— 詳細お問い合わせ —
羅府新報戸籍係（大槻）まで
(213) 629-2231　内線136



第二次世界大戦で戦った二世兵士達の記録。20,000人の名前が含まれている。
羅府新報
701 E. 3rd St., Suite 130,L. A., CA 90013-1789
213-629-2231

購読者の皆様へお願い
住所変更、氏名変更、その他当新聞の配達先事項になんらかの変更が生じた場合は、すぐに当社購読者係へお知らせ下さい。なお、変更手続きに3～4日要しますのでご了承下さい。
羅府新報社購読者係　(213) 629-2231

羅府新報「電子版」
rafu.com/e-newspaper/
年間たったの50ドル

人材が・仕事が欲しい方
求人案内におまかせ下さい
広告の申し込みは
電話 (213) 629-2231